

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO - PUNO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA PROFESIONAL DE ANTROPOLOGIA



“UNU T’AKAY” RITUAL AL AGUA, EN EXTINCIÓN: COMUNIDAD ORURO

CRUCERO - PUNO

TESIS

PRESENTADA POR:

Bach. Roger SONCCO MULLISACA

PARA OPTAR EL TÍTULO DE:

LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA

PUNO - PERÚ

2015

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA PROFESIONAL DE ANTROPOLOGÍA

“UNU T'AKAY” RITUAL AL AGUA, EN EXTINCIÓN: COMUNIDAD ORURO
CRUCERO - PUNO

TESIS PRESENTADA POR:

Bach. ROGER SONCCO MULLISACA

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN
ANTROPOLOGÍA

APROBADA POR EL JURADO REVISOR CONFORMADO POR:

PRESIDENTE

:


.....
Dr. ALFREDO SIMÓN BERNAL MÁLAGA

PRIMER MIEMBRO

:


.....
Lic. DIMAZ CCORI VALDIVIA


SEGUNDO MIEMBRO

:


.....
Lic. HENRY JESUS FLORES VILLASANTE


DIRECTOR DE TESIS

:


.....
M.Sc. DUVERLY JOAO INCACUTIPA LIMACHI

ASESOR DE TESIS

:


.....
Mg. HÉCTOR LUCIANO VELÁSQUEZ SAGUA

PUNO – PERÚ

2015

Área: Rituales andinos

Tema: Cultura andina, identidad y desarrollo

DEDICATORIA

"A mi madre Carmen Leonor, y Mario por su apoyo incondicional, asimismo a mis hermanos Eduardo, Richard, Pablo, Justina y María, quienes me dieron fuerzas y motivos para sumarme a la vida universitaria"

Roger.

AGRADECIMIENTOS

A la Universidad Nacional del Altiplano, a la Escuela Profesional de Antropología por haberme acogido como alumno y a todo su profesorado, a mi asesor Mg. Héctor Luciano Velásquez Saqua, al Mg. Duverly Joao Tucacutipa Limachi, quienes con su voluntad y aprecio personal supieron motivarme y alentarme; en forma muy especial he de agradecerle al Dr. Alfredo Simón Bernal Málaga quien supo orientarme en la realización de la presente investigación.

A la Comunidad de Oruro, a la familia Santi, al ex regidor Benjamín Aquino Murga, y a toda las personas que estuvieron muy dispuestos para las entrevistas, ya que sin ellas nuestra investigación y los datos orales no hubieran sido posible obtener.

Al personal que trabaja en el archivo regional de Puno por su apoyo intenso con la búsqueda de documentación antigua que se refiere al distrito de Crucero, datos históricos que nos sirvió significativamente para culminar con nuestro trabajo de investigación.

Al profesor Guillermo Cutipa Soucco, al ex regidor Damaso Zuispe Machaca, al investigador Alejandro Soucco Cutipa, por su paciencia en aclarar con su investigación respecto al agua.

Finalmente a las comunidades de: Capillapampa, Oruro y San Yuna de Dios, quienes muy amablemente accedieron a las entrevistas, muy especialmente la danzarina Lourdes Mamani por su explicación detallada de los procesos de la danza, preparación y el significado de la fiesta-ritual para los jóvenes de hoy.

Roger.

ÍNDICE

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTOS

RESUMEN

ABSTRACT

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, JUSTIFICACIÓN Y OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento de problema	12
1.2. Antecedentes	15
1.3. Justificación.....	18
1.4. Objetivos	20

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO, MARCO CONCEPTUAL E HIPÓTESIS

2.1. Marco teórico	21
2.2. Marco conceptual.....	27
2.3. Hipótesis	34

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Metodología	36
3.2. Niveles de análisis	37
3.3. Ejes de análisis	37
3.4. Dimensión de análisis	37
3.5. Unidades de análisis.....	37
3.6. Unidad de observación.....	38

3.7. Tipo de investigación	38
3.8. Población y muestra.....	38
3.9. Técnica e instrumento de investigación	39
3.10. Ámbito de estudio.....	42

CAPÍTULO IV

CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

4.1. Aspectos generales del distrito de Crucero.....	43
4.1.1. Ubicación del distrito de Crucero	43
4.1.2. Accesibilidad	44
4.1.3. Extensión y límites	44
4.1.4. Clima y Población.....	45
4.2. Aspecto social e instituciones	46
4.3. Reseña histórica del distrito de Crucero.....	47
4.3.1. Principales Fiestas del distrito de Crucero	49
4.4. Comunidad de Oruro.....	52
4.4.1. Historia de la Comunidad de Oruro	53
4.4.2. Toponimia y organización de la Comunidad de Oruro	54
4.4.3. Festividades y danzas de la Comunidad de Oruro	55

CAPÍTULO V

EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

5.1. Etnografía.....	71
5.1.1. Historia de la refundación de la fiesta-ritual Unu T'akay.....	71
5.1.2. Etnografía del proceso ritual del Unu T'akay	74
5.1.3. Elementos u ofrendas en el ritual del Unu T'akay.....	78
5.1.3.1. Coca k'intu.....	78
5.1.3.2. Ch'allas	79
5.1.3.3. Danzas.....	79
5.1.3.4. Serpentina.....	80
5.1.3.5. Hallu hallu.....	80
5.1.3.6. La Música	80

5.1.3.7. Canticos.....	81
5.2. Análisis de ritual Unu T'akay.....	81
5.2.1. Unu T'akay y la Cohesión Social.....	84
5.3. Declive del ritual al agua "Unu T'akay" en la Comunidad de Oruro.....	85
5.3.1. Doctrinas de la Iglesia Adventista del Séptimo Día.....	86
5.3.2. El establecimiento e intromisión de la confesión religiosa adventista.	87
CONCLUSIONES	96
RECOMENDACIONES	98
BIBLIOGRAFÍA	100
GLOSARIO DE TÉRMINOS QUECHUA	103
ANEXOS	105



RESUMEN

La presente tesis tiene como objetivo describir y analizar las causas del declive de la fiesta-ritual “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro, distrito de Crucero. La cual nos permitió conocer las causas del proceso de extinción. Todo ello sustentado en una muestra significativa de informantes clasificados residentes en la Comunidad de Oruro.

El propósito de la investigación fue para ver con cierta claridad los factores determinantes de los actuales cambios socio-religiosos y económicos en la Comunidad de Oruro, distrito de Crucero y principalmente contribuir al mejor entendimiento y revalorización de las prácticas “tradicionales” como medios importantes y efectivos para la representación, desarrollo y constitución de identidades.

La tesis que presentamos es fruto de trabajo de campo, basado en entrevistas a profundidad, observación participante e historia de vidas, que son propios de la investigación antropológica y basada dentro del paradigma cualitativo. Los resultados permitieron constatar con claridad la intromisión de la confesión religiosa adventista y la minería informal que se desarrolló en la comunidad y sus alrededores.

Concluimos que el ritual al agua denominado Unu T’akay en los últimos años está en declive por la influencia ideológica de la confesión religiosa adventista basado en el fundamentalismo y por otro lado la presencia de la actividad minera en la Comunidad de Oruro y en los alrededores del distrito de Crucero que ha ido formando en los comuneros otro tipo de conciencia basada en el pensamiento de libertad económica desligándose por completo de la naturaleza o el llamado Pachamama.

Palabras clave: Proceso de extinción, Unu T’akay, Comunidad de Oruro, distrito de Crucero, laguna de Aricoma, ritual al agua.

ABSTRACT

This thesis aims to describe and analyze the causes of the decline of the party-ritual "Unu T'akay" in the Community of Oruro, Crucero district. Which allowed us to know the causes of the extinction process. All it supported on a significant sample of respondents classified community residents of Oruro.

The purpose of the research was to see with some clarity the determinants of current religious and socio-economic changes in the community of Oruro, district Crucero and mainly contribute to better understanding and appreciation of the 'traditional' practices as important means and effective representation, development and identity formation.

The thesis presented is the result of field work, based on in-depth interviews, participant observation and history of life, which are themselves based anthropological research and within the qualitative paradigm. The results demonstrated clearly the interference of the Adventist religious confession and informal mining that took place in the community and surroundings.

We conclude that the water ritual called Unu T'akay in recent years is declining by the ideological influence of the Adventist religious denomination based on fundamentalism and on the other hand, the presence of mining activities in the community of Oruro and around of Crucero district She has been formed in other community members the based on the economic freedom of thought conscience completely disassociating with the nature or the so-called Pachamama.

Keywords: extinction process, Unu T'akay, Oruro community, district Crucero, Aricoma lagoon, the water ritual.

INTRODUCCIÓN

En el altiplano peruano, el distrito de Crucero, provincia de Carabaya y siendo precisos la Comunidad de Oruro, guarda una riqueza en tradición, conocido por los comuneros como el Gran Unu T'akay, festividad de culto al agua que tiene contenido ritual y festivo que en sus ciudadanos genera un sentido de pertenencia. Es una forma de expresión original del hombre andino que consiste en rendirle pleitesía a la laguna de Aricoma en donde los pobladores de la comunidad y otros visitantes de los valles interandinos se reúnen y ejecutan danzas, veneran y *ch'allan* a la fuente de agua más grande de la zona; "la laguna de Aricoma".

Sin embargo, desde la llegada de factores externos; como es el caso de las religiones occidentales; la minería y el pensamiento de "libertad económica" las costumbres locales han ido sufriendo una fractura. Así pues, la cultura local está siendo desplazada sistemáticamente por culturas externas.

Los implicados en esta fractura son: la confesión religiosa adventista y la minería informal ilegal que obligó a la gran parte de las personas de la Comunidad de Oruro a trabajar para conseguir una “libertad económica”

La tesis “Unu T’akay ritual al agua, en extinción: comunidad Oruro Crucero - Puno” comprende de cinco capítulos:

En Capítulo I se expone el planteamiento del problema, antecedentes, justificación y objetivos de la investigación. Estos nos permiten tener una clara visión para realizar el presente trabajo de investigación sobre el proceso de extinción de la fiesta-ritual Unu T’ákay.

En el Capítulo II mostramos el marco teórico, marco conceptual, hipótesis, operacionalización de conceptos y variables de la investigación, las cuales nos orientan para llegar a los objetivos de la investigación.

En el Capítulo III se detalla la metodología de la investigación que se utilizó en el presente trabajo de investigación, sus dificultades y los instrumentos que se utilizó para una adecuada forma de recolección de versiones de las personas.

En el Capítulo IV se trata los aspectos generales del área de investigación, se hace toda una descripción de la comunidad Oruro y el distrito de Crucero.

Finamente en el Capítulo V se hace la exposición y análisis de resultados del trabajo de campo, incluyendo la etnografía de la fiesta-ritual Unu T’akay y su historia. En este capítulo incluimos las conclusiones y recomendaciones.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA, ANTECEDENTES, JUSTIFICACIÓN Y OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.1. PLANTEAMIENTO DE PROBLEMA

En el Perú las poblaciones de la costa, sierra y selva, han conservado tradiciones propias desde épocas inmemoriales y en sus múltiples formas: ritos, mitos, danzas, literatura oral y, lo más importante, todas estas manifestaciones culturales las realizaron manteniendo una profunda relación con su entorno conservando un alto grado de religiosidad tal como señala Waldemar Espinoza¹ *“lo ritual siempre estaba presente en las culturas andinas”*.

En la región de Puno, provincia de Carabaya, distrito de Crucero y **siendo precisos la Comunidad de Oruro con una población aproximado de 1200** habitantes guarda una riqueza en tradición de fiesta-ritual conocido por los comuneros como el “gran Unu T’akay” que es

¹ Waldemar Espinoza Soriano “Economía sociedad y estado en la era del Tahuantinsuyo” pp.436

una festividad de culto al agua que se realiza cíclicamente todo los años en el mes de los carnavales en la bocatoma de la laguna Aricoma, situada a 10 km de Crucero.

El “Unu T’akay” es una festividad, con contenidos rituales y consiste en rendirle pleitesía a la laguna de Aricoma en donde los pobladores de la comunidad y otros visitantes de los valles interandinos se reúnen y ejecutan danzas, veneran y *ch’allan* a la fuente de agua más grande de la zona “la laguna de Aricoma”

La fiesta-ritual según cuenta la información oral integra a las provincias de Carabaya y Sandía, en donde los pobladores de los distritos Limbani, Patambuco y Crucero acuden a rendirle veneración.

Esta veneración está dirigida por el *wata-karguyuk* o los actualmente llamados alferados que montados en caballos acompañado de las principales autoridades de la comunidad y con danzarines uniformados se concentran en la parte alta de los alrededores de la laguna de Aricoma, desde allí cuando ven que las dos comunidades del distrito de Limbani y Patambuco están concentrados en la parte alta de los alrededores de la laguna, el alferado de la Comunidad de Oruro anuncia la entrada, y todos cantando y bailando con alegría empiezan a bajar por las laderas.

Cuando las tres comunidades se juntan, ese momento es denominado el “reencuentro” realizan primero los saludos entre alferados, danzarines, miembros acompañantes, autoridades, se abrazan y se dan unas buenas palmadas por la espalda. Luego de ello se ponen de

acuerdo quienes dirigirán la ceremonia; acto seguido tiende su *Inkuña* o *istalla* un pequeño manta de multicolores, en donde se coloca la coca, las copas de vino y el cigarro.

Una vez servida la mesa ejecutan la *Ch'alla* y su *k'intusqa*, se arrodillan y hacen invocaciones al Apu Aricoma y a la laguna de Aricoma.

Sin embargo, estos rituales año tras año van perdiendo su originalidad, incluso su relevancia. Por ello, los pobladores de la comunidad actualmente tienen una preocupación constante por los cambios que está ocurriendo, ellos señalan que actualmente la comunidad se encuentra fragmentada; los miembros creyentes adventistas por un lado que dicen que sus costumbres son paganas y por otro margen los mineros informales que han perdido todo respeto a la comunidad, a sus autoridades porque dicen no vivir de las costumbres de la comunidad.

Entonces la comunidad se encuentra enfrentada al pensamiento occidental neo liberal, con ello, año tras año, van perdiendo las formas de organización, sus costumbres y principalmente la fiesta-ritual al Unu T'akay. Estas son los problemas que pretendemos explicar y analizar en esta tesis.

En la actualidad hemos constatado que la confesión religiosa de la iglesia adventista, ha ido en contra de los valores de las tradiciones ancestrales y, por otro lado el cambio de las condiciones económicas influenciadas por la minería informal e ilegal y otras actividades comerciales han fragmentado estrepitosamente a esta fiesta-ritual.

Por todas estas razones, es importante conocer las causas del proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay. Por lo que se pretende responder a las siguientes interrogantes.

a) Pregunta general

¿Cuáles son las causas del proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro?

b) Preguntas Específicas

¿Cómo afecta la intromisión de la confesión adventista en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro?

¿De qué manera afecta la minería informal en la extinción del ritual “Unu T’akay” o culto al agua en la desintegración de la Comunidad de Oruro?

1.2. ANTECEDENTES

En el Perú existen estudios sobre las festividades de los carnavales quizás más vistas o enfocadas desde la óptica europea, ya que el concepto de carnavales proviene de Europa con la llegada navegantes españoles a partir del siglo XV.

Gelles 1957 (2002) en su libro *“Agua y poder en la Sierra Peruana: la historia y política cultural del riego, rito y desarrollo”* describe sobre los procesos rituales que los pobladores de Cabanaconde de la región de Arequipa. Además de descripciones resalta la importancia del *yakutinkay* ritual de riego ejecutado por los alcaldes del agua, esto con la finalidad de

transmitir y reproducir la creencia a cerca de la fertilidad, enfermedad, poder, autoridad e identidad étnica.

Pero estas formas de vida en las zonas andinas son catalogadas exóticos y románticos. Pero a la inversa, estas catalogaciones *“asignan un papel marginal a la religión andina y la trivializan, en vez de verlo como componente clave de la identidad cultural en la sierra”* (Gelles, 1957-2002)

Flores Ochoa (2009) en su compilación *“Celebrando la fe. Fiesta y devoción en el Cuzco”* señala que en los andes, el carnaval es una fiesta de maduración de plantas, de la fertilidad de los animales y del encuentro de jóvenes solteros de ambos sexos. Esta celebración coincide con el periodo de las lluvias, considerado como tiempo femenino propicio para la celebración de los rituales hacia las divinidades andinas.

“Los meses de febrero y marzo son considerados puntos medios o intersticiales que permiten marcar los límites de la comunidad, realizar las ofrendas a la tierra a los lugares sagrados”².

Además menciona que en las comunidades agrícolas se acostumbran realizar ceremonias comunales relacionadas con la tierra y necesariamente esto implica su relación directa con el agua. Por ello mismo se dice que se ejerce una renovación de lazos de reciprocidad con sus deidades; sucede de forma similar en las comunidades de pastores, por todo esto el carnaval es considerado celebración ritual y se convierten espacios privilegiados para la construcción y reafirmación de las identidades.

² Flores, O. J. A. (2009). Celebrando la fe: Fiesta y devoción en el Cuzco. Pp. 243.

Los carnavales según énfasis del autor, es el único elemento de origen europeo que conserva el carnaval en su nombre, ya que ha tomado características propias de la región. Por ello mismo este punto es muy importante para realizar nuestro trabajo de investigación, ya que creemos que las celebraciones y festividades no siempre eran uniformes, y por ello mismo en la Comunidad de Oruro tiene una forma peculiar de realizar la festividad justo en la fecha de los carnavales.

En la región de Puno se abordaron temáticas del valor del agua por ello el Profesor Jorge Apaza docente de la escuela profesional de antropología menciona que “los pobladores de Conima y Tilali, el agua es vida y al mismo tiempo tiene vida y ocupa un lugar” en ese sentido el rendirle culto o pleitesía a los fuentes, manantiales y lagos en el mundo andino siempre fue considerado como una huaca ("deidad") muy importante, por ello mismo en la visión del campesino aymara puneño existen tres huacas que son las más "importantes": Inti Tata (Padre Sol), Pachamama (Madre Tierra) y Mama Qhochale (Madre Agua). Las tres huacas juntas dan la vida. Si faltara alguna de ellas no habría vida (Grillo Fernández , y otros, 1991).

En lo que respecta a estudios locales, se hicieron estudios monográficos³ sobre el distrito de Crucero y sus festividades; estas fueron hechas por Emilio Romero y Benjamín Dueñas Tobar. En estas se menciona que el actual distrito de Crucero en su tiempo era el cruce de caminos, que comprendían las rutas de: Azángaro - Mina Santo Domingo, Cusco - Santo Domingo, y en medio del cruce de caminos se constituyó una población

³ Dueñas Tovar Benjamín (1975) “Ensayo Monográfico de la Provincia de Carabaya: en Frisancho Pineda Samuel. Álbum de Oro, Vol. V, Editorial Los Andes”

denominada Crucero y más al este se constituye también una comunidad netamente conformado por los transeúntes de Oruro - Bolivia que años más tarde tomaría esta comunidad el nombre de Oruro.

En lo que respecta a revistas Alejandro Soncco Cutipa editó aproximadamente cinco revistas entre ellos destaca el “Orgullo Oruro” (2011), en ella describe toda las peculiaridades culturales y lugares turísticos de esta comunidad.

De acuerdo a los antecedentes mencionados existen estudios de Flores Ochoa que trata sobre los carnavales que más se asemeja a nuestro objetivo de investigación, lo mismo de Emilio Romero, Benjamín Dueñas y Alejandro Soncco Cutipa quienes intentaron dar a conocer las peculiaridades del distrito de Crucero pero que son tratados muy generales, y que no explican nada sobre los elementos que influyen en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay en la Comunidad de Oruro, ni tampoco la manera en que afecta esta extinción del ritual “Unu T’akay” o culto al agua en la Comunidad de Oruro, lo cual viene a ser el tema de interés principal en esta investigación.

1.3. JUSTIFICACIÓN

En la actualidad el tema de fiestas, rituales, y causas de extinción de costumbres ancestrales y revaloración de tradiciones culturales cada vez es poco abordado por las universidades y por ello en los últimos tiempos está surgiendo cambios muy acelerados en las estructuras de la sociedad por la predominancia del fenómeno llamado “modernidad”.

Con decir que no abordan, no pretendemos negar por totalidad los estudios existentes, ya que existen enfoques hacia los rituales, fiestas y hacia la religión del “otro”. Es decir solo hubo una mirada desde afuera, sin comprender ni interpretar la verdadera importancia de las fiestas-rituales en el mundo andino, más bien desde la llegada de las confesiones cristianas o popularmente llamadas adventistas, pentecostales, evangélicas hubo una propuesta “...sustituir lo pagano por lo cristiano en términos de liturgia eucarística” (Irrázaval, 1998).

Por ello, actualmente son los profesionales de ciencias sociales y específicamente los de la antropología quienes debemos estudiar y explicar estos fenómenos de cambio social-religioso en los diversos estratos sociales y poblaciones, para ser exactos a comunidades que aún conservan tradiciones culturales que guardan reciprocidad, respeto y veneración con la naturaleza.

Por todas estas razones, en primer lugar investigar el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro cobra una importancia social-religioso y económico, ya que nos permitirá ver con claridad los factores determinantes de los actuales cambios socio-religiosos y económicos en la Comunidad de Oruro, distrito de Crucero.

En segundo lugar nos dará a conocer los elementos que influyen en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” y la manera en que afecta al culto al agua en la Comunidad de Oruro.

Finalmente esta investigación está pensado como una contribución al mejor entendimiento y revalorización de las prácticas tradicionales como

medios importantes y efectivos para la representación, desarrollo y constitución de identidades de nuestros pueblos.

1.4. OBJETIVOS

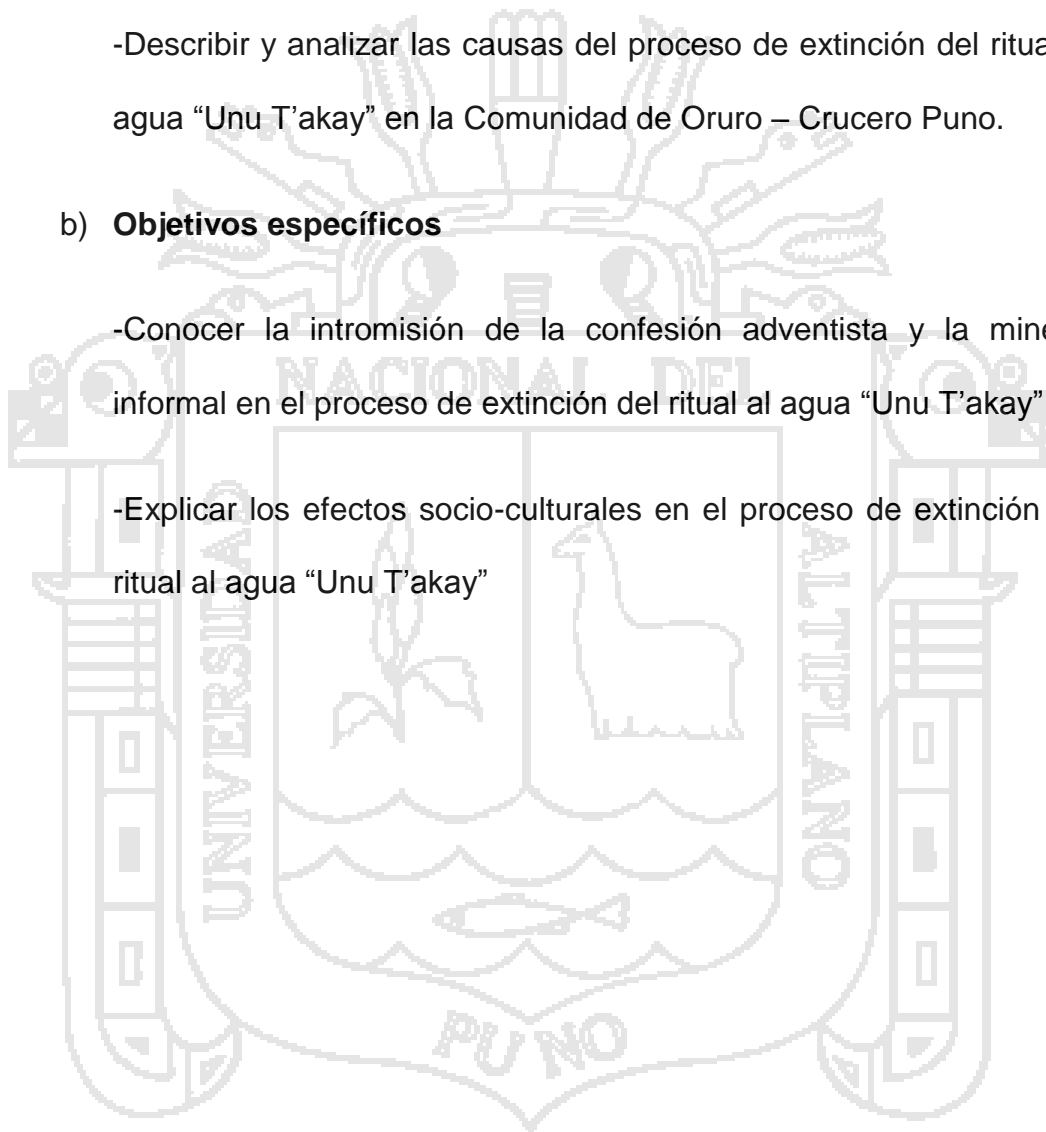
a) **Objetivo general**

-Describir y analizar las causas del proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro – Crucero Puno.

b) **Objetivos específicos**

-Conocer la intromisión de la confesión adventista y la minería informal en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay”

-Explicar los efectos socio-culturales en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay”



CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO, MARCO CONCEPTUAL E HIPÓTESIS

2.1. MARCO TEÓRICO

El objeto nuclear de nuestra investigación es el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay y su respectivo análisis. Para lograr comprender se analiza a partir de una publicación de (Martínez, J. I. H.1990) en la cual se aborda temas de: Fiesta, tradición e identidad local, de igual modo reforzamos la comprensión de fiesta con las teorías de Irarrázaval, 1998, quien considera muy importante a las fiestas por que según él la fiesta resume las penurias y búsquedas humanas por su carácter simbólico.

Para comprender lo ritual utilizamos las teorías de (Rappaport & trad. Sabino Perea, 2001) quien considera que el rito se ajusta a las conductas generales de lo religioso. De la misma forma utilizamos los postulados de (Turner 1989) para entender los procesos rituales.

Para centrarnos más en un entorno local revisamos los postulados de (Gelles, 2002) señala que, en las sociedades andinas; *“la comunicación de los valores fuertemente arraigados y las ideas acerca del orden de las cosas,*

*se transmiten, de preferencia, a través de actos rituales; es decir, a través de acciones simbólicas y no de manera verbal*⁴. Esto presupone que los actos rituales son muy importantes para la continuidad de formas sociales.

2.1.1. FIESTA, TRADICIÓN E IDENTIDAD LOCAL

Para Jose I. Homobono las funciones de todo ritual festivo más significativa y unánimemente reconocida es la de expresar simbólicamente el desiderátum de integración e identidad colectiva de la comunidad que lo celebra, por ello toda las celebraciones periódicas de una fiesta denota la existencia de un determinado nivel de identificación y vivencia colectiva⁴. Es decir, para él constituye un indicador que permite evaluar la conciencia de adscripción a esa colectividad.

Sarricolea Torres, J. Miguel y Albertina Ortega Palma definen la fiesta como un fenómeno de gran complejidad debido a los elementos que la conforman, por ello expone cinco diferentes acercamientos a las fiestas:

- a) Las fiestas reforzadoras del orden social en tanto que ponen en evidencia o consolidan las relaciones sociales, o bien, permiten el renacimiento del orden después del caos y el conflicto.
- b) las fiestas generadoras de identidad por ello que durante la fiesta reformulamos relaciones sociales con los demás, pues ella nos hace unirnos en una misma conciencia colectiva, aceptando orgullosamente nuestras tradiciones.

⁴ Martínez, J. I. H. (1990). Fiesta, tradición e identidad local pp. 45

- c) Las fiestas un medio de intercambio económico, el ejemplo más claro son las ferias y en tanto son parte del calendario de las festividades —de ahí su constante repetición— pueden ser asumidas, por una parte, como eminentemente comerciales y, por otro lado, como festivas; es en la feria donde se dan grandes transacciones socio-comerciales.
- d) Las fiestas reflejos de la estructura social. Aquí nos menciona que los gremios se pueden ver reflejada la estructura social de la comunidad, que depende en gran medida del estatus y de los recursos económicos con que cuentan los habitantes.
- e) Las fiestas transformadoras o reforzadoras del orden social. Es decir, los mensajes transmitidos durante las fiestas tienen el objetivo de llamar la atención sobre ciertos elementos de la realidad, ya sea para reforzarlos o transformarlos.

Según Jose I. Homobono “la fiesta emite signos de identidad en tanto que, con frecuencia, es un ritual conmemorativo que remite a un acontecimiento original, histórico o legendario... los rituales generan identidad en cuanto una comunidad se identifica con su herencia colectiva, con su tradición, reconociéndose en hechos y acontecimientos de su propia historia”⁵ y esto lo ratifica Durkheim, la representación ritual actualiza las tradiciones, las creencias comunes “... no sirve ni puede servir más que para mantener la vitalidad de esas creencias, para impedir

⁵ Ibíd., pp. 47.

que se borren de la memoria, es decir, en suma, para reavivar los elementos más esenciales de la conciencia colectiva”⁶

Por todo esto Jose I. Homobono menciona que la constitución de una memoria colectiva es un elemento indispensable en la producción reproducción de identidad comunitaria.

En tanto la tradición posibilita la continuidad de ciertos rasgos sociales y culturales, cuyo contenido se ha modificado en una sociedad sometida a constante cambio, recurriendo a acciones simbólicas o rituales.

2.1.2. IMPORTANCIA DEL RITUAL PARA LA CONTINUIDAD

“El rito consiste exclusivamente en recordar el pasado y, de alguna manera, en reactualizarlo por medio de una verdadera representación dramática”⁷. De esta forma, la fiesta, el ritual, constituirían una reafirmación ritualizada de las relaciones sociales fundamentales.

Según Homobono, estos mecanismos asegurarían, mediante su periódica reiteración, la relativa conservación de las sociedades tradicionales, en tanto que en las modernas sociedades industriales pierden grados de eficacia.

⁶ Ídem.,pp. 47

⁷ Idem.,pp. 51

2.1.3. CONFESIONES RELIGIOSAS EN RELACIÓN A LA PERDIDA DE TRADICIONES LOCALES

Sucede que hoy en día las costumbres o llamado cultura es remplazada por una cultura nueva del occidente y esta consiste en el sincretismo cultural se inicia con el proceso de evangelización como un proyecto político, y se llevó a cabo de acuerdo con un programa diseñado por las instituciones eclesiásticas.

“... el hombre de los antiguos «ayllus» vio realmente modificadas sus condiciones de vida. No sólo porque la religión cristiana suponía una profunda alteración de sus creencias, una difícil asimilación del paso del politeísmo complejo a un monoteísmo abstracto, una total incomprensión de la necesidad de destruir y eliminar sus viejos dioses y sus antiguos sacerdotes, en los que descansaba la seguridad de su subsistencia... la evangelización como proyecto político, se estableció a partir de una nueva reorganización de las sociedades—ayllus. La creación de las llamadas Reducciones (asentamientos nuevos donde se concentraron los grupos dispersos que tradicionalmente venían ocupando el espacio geográfico, de acuerdo con las posibilidades ecológicas que éste les ofrecía), rompió sus estructuras, dividió a muchos de ellos, y sobre todo perturbó esa relación con su tierra y con sus espíritus protectores asentados en ella. Se les privó de

*razón espiritual con una naturaleza de la que, a pesar de todo, seguían dependiendo*⁸.

Ahora bien, en cuanto a la pérdida de las tradiciones el problema mayor surge con la llegada de la iglesia protestante, que fue bastante radical con muchas costumbres que en ese entonces se venían practicando por los pobladores de la Comunidad de Oruro. Esto fue alrededor de 1978, donde se establece la primera iglesia adventista, en donde los activistas señalaron a los curanderos como brujos o demonios e incluso en la actualidad sufren la discriminación por su trabajo. (Fernando Vilchez Santisteban 2004).

2.1.4. LA RELIGIOSIDAD ADVENTISTA

La Iglesia Adventista del Séptimo Día es una organización religiosa cristiana perteneciente a una iglesia mundial con más de 14 millones de fieles en el mundo. El nombre incluye dos doctrinas importantes para los adventistas. El término advenimiento (del latín *adventus*) hace referencia a la segunda venida de Cristo, anunciada en la biblia en reiteradas ocasiones. Del Séptimo Día se refiere al sábado bíblico, el séptimo día de la semana.

Para los Adventistas del Séptimo Día la biblia es la fuente por excelencia de la verdad acerca de Dios y el testimonio de Jesucristo como el estilo real y verdadero de vida. Todo aquello por fuera de estos

⁸ MARÍA CONCEPCIÓN BRAVO GUERREIRA Evangelización y sincretismo religioso en los Andes Revista Complutense de Historia de América. ISSN 1132-8312ISSN-e 1988-270X.pp.12.

dos parámetros se considera profano en lo tocante a la fe cristiana (Ver Éxodo: 20:8-11 y Génesis 2:1-3)

2.2. MARCO CONCEPTUAL

2.2.1. COMUNIDAD

Las Comunidades Campesinas son organizaciones de interés público, con existencia legal y personería jurídica integradas por familias que habitan y controlan determinados territorios, ligadas por vínculos ancestrales, sociales, económicos y culturales, expresados en la propiedad comunal de la tierra, el trabajo comunal, la ayuda mutua, el gobierno democrático y el desarrollo de actividades multisectoriales, cuyos fines se orientan a la realización plena de sus miembros y del país. (Ley N° 24656, Art. 2, 1987)

2.2.2. CULTO

El término culto en la zona andina se articula en torno a tres divinidades claves, sobre las cuales es posible construir la imagen de una mesa apoyada en sus tres patas. Una de ellas es el Mallku (espíritu de las montañas que circundan sus pueblos); la otra es la Pachamama (madre tierra, cuyo culto se realiza en la zona altiplánica) y la tercera, Amaru (la serpiente que se liga a la economía de las aguas de los ríos y canales en la zona agrícola). Estas tres divinidades simbolizan lo que se denomina Acapacha o mundo de acá⁹

⁹Rito en los andes- <http://www.clinamen.cl/Nortegrande/Aymaras/Cosmovision-Aymara.htm>

2.2.3. FESTIVIDAD

La fiesta es uno de los actos o acciones colectivas que los grupos humanos realizan con mayor frecuencia, entraña muchas formas de sociabilidad y como un medio de manifestación social está ligada a las variadas esferas e intereses de poder en virtud de ser un campo propiciatorio de interacciones sociales (Marcos González, 2008)¹⁰

2.2.4. PATRÓN CULTURAL

Los patrones culturales son tipos de situaciones-prácticas. En ese sentido, se define cada patrón cultural como un conjunto de formas aprendidas de interactuar, en el marco de formas aprendidas de construir contextos para la acción. Lo que se identifica al hablar de un patrón cultural es una forma de organizar acciones. En tanto un patrón cultural es una herramienta explicativa y no una realidad ontológica; el tipo de prácticas que conforman un patrón cultural es definido de acuerdo al fenómeno que queremos estudiar. (Pieschacón, Melguizo, & González, 2006)

2.2.5. RITOS

La ejecución de secuencias más o menos invariables de actos formales y de expresiones no completamente codificados por quienes lo ejecutan (Roy A. Rappaport pp. 56)

¹⁰ Historiador por la Universidad La Gran Colombia, es Magister en Historia por la Universidad de la Sorbona, París, y doctor en Historia por la Universidad de París VIII. Es profesor, Investigador y Coordinador de la Maestría de Investigación Interdisciplinaria en Ciencias Humanas de la Universidad Distrital de Bogotá

Rito es una palabra con origen en el término latino ritus. Se trata de una costumbre o ceremonia que se repite de forma invariable de acuerdo a un conjunto de normas ya establecidas. Los ritos son simbólicos y suelen expresar el contenido de algún mito¹¹.

2.2.6. SINCRETISMO

La palabra proviene del griego antiguo sinkretismós, "coalición de dos adversarios contra un tercero", en alusión peyorativa a los cretenses, a quienes los griegos consideraban traicioneros. Se define también como un "sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes" (Mora, 1975)

El término sincretismo¹² en estos días es usado para referirse a las doctrinas que resultan de fundir diversas opiniones sin que haya al parecer un criterio de "selección" definido.

2.2.7. SÍMBOLOS Y SIGNIFICADOS

Según Turner 1980 "El símbolo es la más pequeña unidad del ritual que todavía conserva las propiedades específicas de la conducta ritual. (...) Un «símbolo» es una cosa de la que, por general consenso, se piensa que tipifica naturalmente o representa, o recuerda algo, ya sea por la posesión de cualidades análogas, ya por asociación de hecho o de pensamiento. Los símbolos que yo observé sobre el terreno eran empíricamente objetos, actividades, relaciones, acontecimientos,

¹¹ Definición de rito - Qué es, significado y concepto <http://definicion.de/rito/#ixzz3bjTVmNHK>

¹² También existen varios tipos de sincretismo: el cultural , el político , el estético , el filosófico , y el religioso; para la presente investigación solo se ha considerado el sincretismo religioso.

gestos y unidades espaciales en un contexto ritual" (Turner, 1980 [1967]).

2.2.8. AYLLU

Los Ayllus eran familias o conjuntos de ellas unidos por vínculos religiosos y económicos. El carácter personal y religioso descender del mismo antepasado y adorar al mismo tótem familiar, se transformó al hacerse el grupo sedentario en otro económico y más decisivo: El territorial. El suelo en lo sucesivo reemplazó a los otros vínculos como fundamento de la organización política (Walter Galloso Mariños)¹³

2.2.9. FOLKLORE

El folklore es la cultura misma de cada pueblo, y que lo va a identificar como tal.... o sea el conjunto de actividades que un pueblo lleva a cabo a través de su vida diaria; pero este conjunto de actividades es muy amplio y complejo, fundamentado y formado por diferentes componentes. A ser: psicológicos, sociales, históricos y regionales. (William J. Thom, 1840.)

2.2.10. COSMOVISIÓN

La cosmovisión está principalmente ligada a la cosmografía, que es la descripción del cosmos, en este caso correspondiente al cielo del hemisferio austral, cuyo eje visual y simbólico lo marca la constelación

¹³ Disponible en comunidades-campesinas-nativas-Perú/concepto-ayllu

de la Cruz del Sur, denominada *Chakana* en la antigüedad y cuyo nombre se aplica a la Cruz Escalonada Andina, símbolo del Ordenador o Wiracocha (Medina, Javier. La Paz, Bolivia. Enero de 2006).

El cosmos, el mundo, está conformado por la comunidad natural constituida por la tierra, el agua, los animales, las plantas, el clima, el paisaje, por la comunidad humana que comprende a los diferentes pueblos que lo habitan y por la Comunidad de “huacas” (deidades sagradas) a quienes les tenemos mucho respeto por haber vivido y visto mucho más que otros seres y por haber acompañado a nuestros ancestros, a nosotros, a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos (Medina, Javier. La Paz, Bolivia. Enero de 2006).

2.2.11. CULTURA

Clifford Geertz “el concepto de cultura al cual me adhiero (...) denota una norma de significados transmitidos históricamente, personificados en símbolos, un sistema de concepciones heredadas expresadas en formas simbólicas por medio de las cuales los hombres se comunican, perpetúan y desarrollan su conocimiento de la vida y sus actitudes con respecto a ésta” (Clifford Geertz, 1973)¹⁴

2.2.12. MITOS

Según Jung y Kérenyi, los mitos son símbolos básicos que expresan arquetipos de un subconsciente colectivo universal.

¹⁴ Clifford Geertz, *The interpretation of cultura*, Nueva York, Basic Books Inc., 1973, p.89 [trad. española: *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1987].

Walter f. Otto define mito como “testimonio inmediatamente de los que fue, es y será” el mito ha existido y existe aún en los pueblos civilizados de manera subyacente a pesar de la tecnología y los avances de la ciencia “*la escuela de la tradición oral*” (Helena Roldan, pág. 19,1998)

2.2.13. RACIONALIDAD

La razón es un instrumento de sobrevivencia, el más eficaz que tiene el hombre... La razón es entonces un instrumento de sobrevivencia del grupo social. Las distintas situaciones geográficas, históricas, sociales determinan la manera cómo ha de usarse la razón. De modo que pueda haber tantas racionalidades como culturas. Esto es, la racionalidad es un proceso mental que se va conformando y estructurando según las necesidades de sobrevivencia en confrontación con el reto que plantea el medio geográfico, la tradición y las creencias. La predominancia de la razón occidental ha dificultado hasta hace poco la comprensión y la valoración de otras formas de comportarse mentalmente con la realidad

2.2.14. LA DANZA

La danza, "En su sentido más amplio, consiste en mover el cuerpo y/o los pies al compás de un ritmo y es, principalmente, un arte cooperativo de grupo..." (Campos: 45). Sus motivaciones, propósitos y usos son de lo más diversos; igualmente, las modalidades de realización que presenta son variadas. Así, existen danzas individuales, de pareja, grupales o colectivas; también las hay con movimientos

espontáneos o altamente formalizados. La danza es pues, consubstancial a la vida social y, por ende, es un producto cultural.

2.2.15. DIVERSIDAD CULTURAL

La diversidad cultural refleja la multiplicidad e interacción de las culturas que coexisten en el mundo y que, por ende, forman parte del patrimonio común de la humanidad. Según la UNESCO, la diversidad cultural es "para el género humano, tan necesaria como la diversidad biológica para los organismos vivos"¹⁵

2.2.16. FAMILIA

La familia supone por un lado una alianza, el matrimonio, y por el otro una filiación, los hijos. Según expone Claude Lévi-Strauss, la familia tiene su origen en el establecimiento de una alianza entre dos o más grupos de descendencia a través del enlace matrimonial entre dos de sus miembros. La familia está constituida por los parientes, es decir, aquellas personas que por cuestiones de consanguinidad, afinidad, adopción u otras razones diversas, hayan sido acogidas como miembros de esa colectividad¹⁶.

2.2.17. MINERÍA ILEGAL

La minería ilegal, tiene como característica principal que no está controlada, ni regulada por el estado. Los que la promueven y realizan, disponen de medios y formas de organización que actúan al margen de

¹⁵ Declaración Universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural». Octubre de 2004. Consultado el 29 de abril de 2013.

¹⁶ Lévi-Strauss, Claude (1977). Antropología estructural. Buenos Aires, Editorial Universitaria de Buenos Aires, Eudeba.

los mecanismos de control del estado y evaden sistemáticamente las normas legales pertinentes (Medina C, Arévalo A, & Quea J. , 2007).

2.2.18. MINERÍA INFORMAL

Generalmente la minería informal es denominada artesanal cuyos protagonistas no pueden ser tipificados de ilegales. En gran parte del Perú se desarrolla la actividad de minería informalidad, y que en una mínima proporción; se encuentra encaminada hacia un proceso de formalización. Se encuentran ubicadas en áreas geográficas muy dispersas, generalmente en lugares aislados, donde la presencia del estado es muy débil (Medina C, Arévalo A, & Quea J. , 2007)

2.3. HIPÓTESIS

2.3.1. Hipótesis general

- a) Las causas del proceso de extinción del ritual al agua Unu T'akay, es por la presencia de la confesión religiosa adventista y, por el cambio de las condiciones socio-económicas ocasionados por la minería informal influyente en la Comunidad de Oruro.

2.3.2. Hipótesis específico

- b) El asentamiento de la confesión religiosa adventista genera disfuncionalidad en la continuidad del ritual Unu T'akay.
- c) La actividad informal de minería La Rinconada y otros, ha provocado cambios de las actividades económicas tradicionales.

2.4. OPERACIONALIZACIÓN DE CONCEPTOS Y VARIABLES DE LA INVESTIGACIÓN

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPOTESIS	VARIABLES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
PG. ¿Cuáles son las causas del proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro?	OG. Describir y analizar las causas del proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay” en la Comunidad de Oruro – Crucero Puno	HG. Las causas del proceso de extinción del ritual al agua Unu T’akay, es por la presencia de la confesión religiosa adventista y, por el cambio de las condiciones socio-económicas ocasionados por la minería informal influyente en la Comunidad de Oruro.	-Confesiones religiosas cristianas Minería informal e ilegal	- Acta de bautizos. -Historias de vida -Fuentes de ingreso. - Historias de vida	-Observación participante. -Entrevista a profundidad -Entrevista a profundidad
PE.1 ¿Cómo afecta la intromisión de la confesión adventista y la minería informal en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay en la Comunidad de Oruro? ?	OG.1 Conocer la intromisión de la confesión adventista y la minería informal en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay”	HE.1 El asentamiento de la confesión religiosa adventista genera disfuncionalidad en la continuidad del ritual Unu T’akay.	-Iglesia Adventista	-Número de devotos adventistas - Historias de vida	-Entrevista a profundidad -Observación participante.
PE.2 ¿De qué manera afecta la extinción del ritual “Unu T’akay” o culto al agua en la desintegración de la Comunidad de Oruro?	OG.2 Explicar los efectos socio-culturales en el proceso de extinción del ritual al agua “Unu T’akay”	HE.2 La actividad informal de minería La Rinconada y otros, ha provocado cambios de las actividades económicas tradicionales	Minería informal e ilegal ”	-Cambio en el pensamiento -Televisión abierta -Radio Nacionales	-Entrevista a profundidad -Entrevista a profundidad -Observación participante

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

3.1. METODOLOGÍA

Seguendo la tradición antropológica, el trabajo de campo, la observación participante y las entrevistas a profundidad ha caracterizado nuestro trabajo de investigación y enfocado dentro del paradigma del método cualitativo porque se hizo descripciones interpretativas más que estadísticas.

Las técnicas cualitativas nos han permitido la interactividad en idioma quechua que el idioma que hablan todo los miembros de la Comunidad de Oruro; esta recursividad entre entrevistados fue eficaz y favoreció estratégicamente al investigador, ya que de esta manera no sólo creó el efecto de verosimilitud de una instancia no productiva (obligatoria) de comunicación, sino que, además, consigue profundizar en los diferentes planos de la subjetividad.

Dicho de otra manera, nuestra lengua materna fue una gran ventaja para llevar acabo las entrevistas a profundidad e interactuar con los comuneros, debido a que nuestro objetivo era entrevistar a las personas mayores de 40 años. En nuestro afán de selección de personas para realizar la entrevista,

tuvimos que necesariamente hablar el quechua, sin esto no hubiera sido posible interactuar ni mantener una comunicación de confianza.

Concretamente las técnicas que se utilizaron consisten en el uso de entrevistas a profundidad y la observación participante que permitieron la interpretación adecuada de la información para conocer los juicios e información de los entrevistados respecto a su entorno y patrimonio histórico cultural.

3.2. NIVELES DE ANÁLISIS

Se encuentra dentro del nivel explicativo para conocer las causas de un fenómeno, para dar cuenta de la realidad y descriptivo porque se refiere a la distinción de elementos con la finalidad de producir información y conocimiento.

3.3. EJES DE ANÁLISIS

Fiesta ritual Unu T'akay, la religión Adventista y minería informal e ilegal

3.4. DIMENSIÓN DE ANÁLISIS

La investigación tiene el carácter micro social por su condición de ser un fenómeno socio-cultural local.

3.5. UNIDADES DE ANÁLISIS

Concretamente la fiesta ritual Unu T'akay, la disfuncionalidad del ritual, los cambios sociales, económicas y culturales.

3.6. UNIDAD DE OBSERVACIÓN

Nuestro trabajo de campo ha recaído en las siguientes unidades de observación: la comunidad Oruro, fiestas y ritos del Unu T'akay, los fieles de la iglesia adventista y mineros informales e ilegales.

3.7. TIPO DE INVESTIGACIÓN

El presente estudio corresponde al tipo de investigación básica o pura, ya que busca describir en el momento presente diversos indicadores sobre el proceso de extinción de la fiesta-ritual Unu T'akay en la Comunidad de Oruro.

3.8. POBLACIÓN Y MUESTRA

3.8.1. Población

En la presente investigación en sus inicios se había creído que la Comunidad de Oruro tenía 500 habitantes como parecía ser en el momento que visitamos a realizar sondeos y las entrevistas antes de realizar nuestro proyecto de investigación. Sin embargo revisando el padrón comunal y otras fuentes directas tuvimos otros resultados que detallamos en el Capítulo IV del presente trabajo de investigación.

Además uno de los detalles es, que actualmente la comunidad se encuentra en permanente proceso de emigración. Por ello se ha tomado en cuenta a los personas de mayor edad que no son muchos actualmente en la comunidad; encontramos 02 alferados¹⁷ de la fiesta-

¹⁷ Persona que en determinadas fiestas religiosas preside los actos y sufraga los gastos, y tiene derecho a llevar el pendón de la festividad.

ritual del Unu T'akay y entrevistado a más de 20 comuneros entre mujeres y varones.

3.8.2. Muestra

La muestra que proyectamos en sus inicios fue entrevistar a todo los alterados que pasaron el cargo de la fiesta-ritual Unu T'akay, *yatiris* o maestros de ceremonia y personas involucradas directamente con la fiesta-ritual, sin embargo nuestras expectativas superaron la realidad.

Concretamente se ha entrevistado a personas que se encontraban en el lugar visitada, tanto en la central Murumuruni y lugares aledañas como: Chiwiscallani, Huatapampa, Yuraq Mayu y las autoridades de la comunidad. Siendo así nuestra muestra un total de 22 personas de la Comunidad de Oruro.

3.9. TÉCNICA E INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

Las técnicas utilizaremos básicamente son las siguientes: entrevistas a profundidad y observación participante. En lo que respecta a instrumentos usamos las siguientes: Guía de entrevista, guía de observación, historia de vida.

Alferado, deriva de “alférez” cuya etimología en enraíza en el término del arábigo clásico fāris, y del arábigo hispano alfáris, en ambos casos: jinete, caballero, es decir hombre ligado al caballo, al que lo monta o cuida y alimenta.

Con el tiempo “Alférez” adquirió una denotación militar según la Real Academia de la Lengua Española, “Oficial que llevaba la bandera en la infantería y el estandarte en la caballería, o también Oficial de menor graduación, inmediatamente inferior al teniente

3.9.1. Revisión Bibliográfica

Para la presente investigación se ha recurrido, a los registros escritos, revistas, textos teóricos y ensayos. Dentro de la comunidad concretamente se ha recorrido a libros de actas de las reuniones y fuentes orales.

3.9.2. Entrevistas a profundidad

Esta técnica nos ha permitido recoger información de los actores sociales, especialmente de las personas de edad mayor a través de preguntas con relación a la fiesta-ritual del Unu T'akay y su proceso de extinción.

Para hacer uso de esta técnica, hemos tenido que buscar a personas mayores de 40 años dentro de la Comunidad de Oruro y encontramos con las justas a 10 personas en su mayoría no escuchaban, tuvimos que llevar algunas fotos de la festividad, incluso tuvimos que recurrir a familiares conocidos de la persona para poder interactuar y obtener una información sustanciosa de la fiesta-ritual.

En este contexto llevar las guías de entrevista es incómodo para las personas mayores ya que piensan que le haremos firmar documentos, este es un momento de desagrado para ellos, ya que nos mencionaron uno de ellos, de que persona inescrupulosas vienen a la comunidad para hacer firmar documentos para lucrar con algunas ONGs.

Para no incomodar tuvimos que usar mini grabadoras mp3, con ello registramos la conversación para luego en gabinete reproducirla nuevamente analizar las respuestas de las preguntas.

3.9.3. Observación participante

En esta técnica se formó a ser parte del grupo social que estaba siendo investigado, a través de la observación directa y participación activa en la investigación. Es decir, el investigador participo en 2 ocasiones, formando a ser parte del grupo social en el 2011 y 2012 para participar en la fiesta-ritual del Unu T'akay.

Cabe destacar que el investigador es procedente del distrito de Crucero y su cargo de autoridad permitió conocer con amplitud las comunidades de Crucero y en especial a la Comunidad de Oruro.

3.9.4. Guía de entrevista

Solo en algunos casos este instrumento nos ha permitido recoger datos y entablar una conversación íntima de intercambio recíproco, directamente con los comuneros y el entrevistador, ya que como mencionamos, casi a la mayoría de integrantes de la comunidad no les gusta ver a personas que portan documentos.

Por ello nuestra guía de entrevista tuvimos que memorizar y preguntar directamente. Esta interrelación nos ha permitido básicamente lograr revivir los momentos de la festividad, incluso uno de los alferados contaba con lujo de detalles las preparaciones que se realizaban antes de la fiesta-ritual del Unu T'akay. Es decir, todos ellos

nos informaron a partir de su propia experiencia, percepciones, expectativas y conducta anticipada mediante la comunicación directa.

3.9.5. Guía de observación participante

Utilizar este instrumento habíamos aprendido cuando todavía estuvimos en la universidad, por ello *“la observación participante es considerada como un artículo principal en estudios antropológicos, especialmente en estudios etnográficos, y ha sido usada como un método de recolección de datos por más de un siglo”* (Kawulich, 2006)

Este instrumento fue esencial en nuestra investigación para recoger datos sobre la cosmovisión, pensamiento y los procesos de la fiesta-ritual Unu T'akay desde los años 2011 y 2012 en la Comunidad de Oruro.

3.10. ÁMBITO DE ESTUDIO

La investigación se llevó a cabo en la Comunidad de Oruro, distrito de Crucero, ubicada al sur de la provincia de Carabaya en la región de Puno.

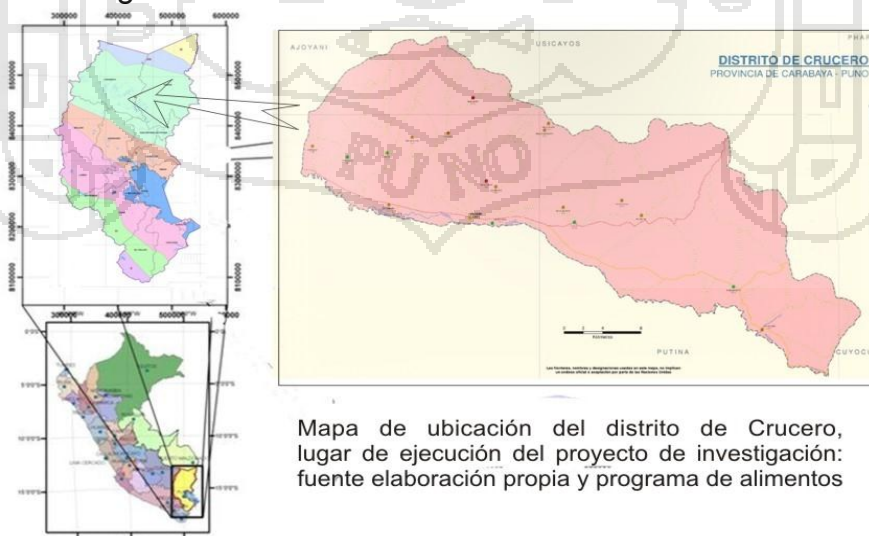
CAPÍTULO IV

CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN

4.1. ASPECTOS GENERALES DEL DISTRITO DE CRUCERO

4.1.1. Ubicación del distrito de Crucero

La Comunidad de Oruro se encuentra en el distrito de Crucero, la cual es el distrito más importante de la provincia de Carabaya y pertenece a la región de Puno, el 26 de mayo del 2015 cumplió 442 años de creación política según actas de la municipalidad distrital de Crucero. Está situado geográficamente en la sierra norte del altiplano puneño a 14.2125 latitud sur y 70.01'15" longitud oeste.



Mapa de ubicación del distrito de Crucero, lugar de ejecución del proyecto de investigación: fuente elaboración propia y programa de alimentos

4.1.2. Accesibilidad

Desde la capital de la región se accede por la carretera asfaltada pasando por la provincia de San Román Juliaca, luego por San Antón, seguidamente se llega al Distrito de Crucero y finalmente a la Comunidad de Oruro.

Desde Juliaca diariamente viajan empresas como: Fátima, Hermanos Merma, Illari Crucero, y entre otros. Los horarios de salida varían de acuerdo a la cantidad de pasajeros, el lapso de salida de cada unidad vehicular es de 45 a 60 minutos en el día, el transporte solo es de madrugadas, día, y no en horas de la noche.

CUADRO N° 1: Distancias al área del proyecto desde la capital de la región

Nº	TRAMO	DISTANCIA (Km.)	TIEMPO (Min.)	TIPO DE VIA	VIA PRINCIPAL
1	Puno - Crucero	223	255	Asf- afirm	Interoceánica
2	Crucero -Oruro	10	25	afirmada	Crucero- Limbani
TOTAL		233 km.	280 min.		

Fuente: Elaboración propia con instrumental de GPS, 2015.

4.1.3. Extensión y límites

El distrito de Crucero limita con las siguientes poblaciones: Por el Norte: Distrito de Usicayos, Por el Este: Con los Distritos de Limbani y Patambuco de la provincia de Sandía, Por el Sur: Distrito de Potoni Provincia de Azángaro y por el Oeste: Con los Distritos de Ajoyani y Antauta. Contando

con un total de 836,37 km² de extensión aproximado, actualmente la Dirección Nacional Técnica de Demarcación Territorial está modificando este dato.

Mapa de ubicación y límites del distrito de Crucero



Fuente: Municipalidad de Crucero.

4.1.4. Clima y Población

En el distrito de Crucero el clima muy frío y seco, la temporada de lluvias es de diciembre a marzo. En los meses de junio y julio las temperaturas llegan hasta menos -10,° -20 ° grados bajo cero.

Según INEI y censo del 2007 su población total es de 8.474 habitantes. Actualmente se ha superado este número. Cuenta con 3 centros poblados: Oruro, Oscoroque, y Cusqui. Lo mismo tiene 08 comunidades: Anansaya, Urinsaya, Ccancolly, Cayacachi, Caycony, Oruro, Crucero y Quisipamapa.

4.2. ASPECTO SOCIAL E INSTITUCIONES

4.2.1. Idioma

En el distrito de Crucero el idioma más utilizado es el quechua, generalmente en todas sus comunidades y en segundo lugar el español.

4.2.2. Educación

A nivel del distrito de Crucero, se cuenta con un órgano descentralizado del Ministerio de Educación, denominado Unidad Gestión Educativa Local de Crucero (UGEL); la cual atiende instituciones primarias, secundarias.

4.2.3. Salud

En la actualidad Crucero cuenta con un establecimiento de salud de categoría I-4, con Camas de Internamiento dependiente de DISA – Puno, redess Melgar y micro red Crucero.

4.2.4. Otras Instituciones

En lo que respecta a instituciones Crucero tiene: Centro de Salud, UGEL, Policía Nacional, Rondas Campesinas, Banco de la Nación.

4.2.5. Servicios Básicos

Cuenta con telefonía móvil Movistar, agua potable y desagüe, electricidad.

4.2.6. Atractivos turísticos

Los atractivos turísticos que tiene Crucero son las lagunas de Aricoma: el Hayucoq Qucha y en especial el Hatun Qucha. En la

actualidad en la bocatoma de la laguna grande se realiza el culto al agua “Unu T’akay”, ubicada a 23 km del capital distrital.

Otro destino turístico es la llamada Apu Osinocca, este lugar es muy ideal para los amantes de la adrenalina y el viento. Según cuentan la tradición oral, en el lugar hubo varias expediciones para estudiar y sacar muestra de oro pero siempre las expediciones fracasaron porque el lugar es demasiado místico y sagrado.

4.3. RESEÑA HISTÓRICA DEL DISTRITO DE CRUCERO

Según datos históricos en la época de la Colonia Crucero fue la capital política de provincia de Carabaya. Su fecha de creación fue en la época de la independencia y, fue capital de la provincia de Carabaya entre 1822, cuando se formó el departamento de Puno y 1875, momento en que Sandia se desprendió de la provincia de Carabaya y Macusani fue elevando a categoría de capital provincial. (Dueñas Benjamín 1960).

El aniversario del distrito se celebra cada 26 de mayo. Según Daniel Quispe Machaca antes de la creación de la provincia de Sandia Crucero fue la capital de la provincia de Carabaya, luego con la ley del 05 de febrero de 1875 se dividió y quedó Crucero como distrito. Es decir, cuando en esa época fue don Manuel Pardo fue presidente se decreta la ley del 05 de febrero de 1875 “Ley de Creación de la provincia de Sandia”¹⁸ en la mencionada ley se decretó lo siguiente:

¹⁸ Daniel Quispe Machaca.

Art. 1ro.- La provincia de Carabaya, se dividirá en dos provincias, denomina la una “Carabaya” y la otra “Sandia”

Art. 2do.- La provincia de “Carabaya” constara de con nueve distritos, que son: Macusani, Corani, Ollachea, Coasa, Ayapata, Usicayos, Ituata, Ajollani¹⁹ y Crucero; siendo la capital de la provincia el pueblo de Macusani.

Art. 3ro.- la provincia de “Sandia”, se compondrá de 7 Distritos, a saber: Phara, Patambuco, Sandia, Cuyo-Cuyo, Sina, Quiaca y Poto, siendo la capital el pueblo de Sandia.

Art. 4to.- El distrito de Poto que pertenece a la provincia de Azángaro, se separa de esta y se anexa a la de Sandia.

Comuníquese al Poder Ejecutivo para que disponga lo necesario a su cumplimiento.

Dada en la sala de sesiones del congreso, en Lima a 30 de enero de 1875.

Francisco de P. Muñoz, Presidente de Senado.- R. Riveyro, Vicepresidente de la cámara de diputados.- Pedro A. del Solar.- Secretario del Senado.- Emilio A. del Solar secretario de la cámara de Diputados. Por lo tanto publique y circule y se dé el debido cumplimiento.

¹⁹ Transcrito tal como se entró en el texto de D. Quispe pp.,153

Dado en el palacio de gobierno, en Lima, a 05 días de febrero de 1875 Manuel Pardo.- Aurelio García y García.

Así se dio un nuevo comienzo a la historia del Distrito de Crucero, hablando en términos de desarrollo, crecimiento y jerarquía, es llamada capital de la provincia de Carabaya-Crucero habría retrocedido para quedarse como distrito de Crucero.

4.3.1. Principales Fiestas del distrito de Crucero

Las principales fiesta de Crucero, según recopilación hecha por la municipalidad provincial de Puno y las investigaciones de COPRODES consisten en: la celebración de los carnavales en el mes de febrero, seguidamente se inicia el jueves compadres, seguido del jueves comadres, luego de estas fiesta se sigue con la entrada de *Chaku Sábado*²⁰, en donde los diferentes comunidades visten trajes típicos para luego bajar a la población de Crucero y de las 8 comunidades, cada una trae una danza tradicional.

Aproximadamente en los mismos días se realiza el *papa malliy*, con la llegada de los comisionados del valle se prueba la papa en la plaza conjuntamente con las autoridades de la población y las comunidades, luego del *papa malliy* se realiza el *Soq'anacuy*.

El 15 de agosto se realiza la fiesta de la virgen de asunción en esta danza el Kanchi Tusuq que es considerado incaico.

²⁰ Termino popular que es atribuido a las actividades de caza de animales salvajes, y que son entregados el día sábado a las principales autoridades de la comunidad y de la población de Crucero.

Y el 08 de octubre se celebra la fiesta patronal de la virgen de Rosario, en ella resaltan las 4 tardes taurinas, en las tardes se hacen los fuegos artificiales ejecutado por los alferados.

Los alferados de los altares de la plaza son encargados de recibir a la virgen y así también reciben la bendición de la virgen patrona. Cuenta la tradición que cuando un grupo de romeros se dirigía a la floreciente población de San Juan del Oro, portando la imagen de Nuestra Señora de Rosario en bulto, para ser venerada en aquella población, acampo al borde de la laguna, colocando la preciada imagen de oro macizo sobre el borde de ella. Cansado por la jornada fatigosa y larga se durmieron plácidamente. Cuando despertaron entrada ya la mañana su asombro no tuvo límites, al contemplar que media docena de forajidos trataban de levantar la urna que contenía la imagen, sin poder moverla. Los romeros unieron sus fuerzas a la de los forajidos y era inútil moverla. Unos y otros se miraron atónitos y comprendiendo que acaso la voluntad de la virgen era quedar ahí. Se pusieron de acuerdo y levantaron una pequeña Capilla que luego se llamó Santuario de Rosario.

En torno a la capilla se levantaron varias viviendas y a medida que se poblaba iba secándose la laguna hasta desaparecer por completo. Pasaron los años y el santuario se convirtió en el pueblo y después de la desaparición de San Jose de Yucari y San Juan del Oro, por el famoso terremoto de 1650, en que se sintieron 180 temblores en 24 horas, fue designado capital del Corregimiento de Carabaya. Pero antes de esto, hubo un año en que la hambruna fue terrible y sucedió que unos indios cusqueños que conducían vivires para San Juan del Oro, hicieron noche a unos diez kilómetros de

Crucero. Según cuenta la monografía de Romero, en una noche de cielo azul y luna cándida, los viajeros de pronto sintieron un tropel de bestias y luego vieron aparecer varios jinetes que escoltaban a una hermosa señora con un niño en brazos. Detuvieron sus cabalgaduras y la dama les habló de esta manera: “taitas, sé que lleváis esos vivires para vender en San Juan del Oro pero yo les compro todo pagándoles el precio al que os envió y como seña les dejo esta pequeña bolsa. Mi casa en el pueblo es la principal y todos me conocen, porque tengo muchísimos hijos y necesitamos eso vivires para que no se mueran de hambre”. Así diciendo volvió grupas con su sequito y desapareció. Habían quedado asombrados los viajeros lo mismo porque en la bolsa había más del valor de los víveres. Al día siguiente muy de madrugada se encaminaron al pueblo, adelantándose dos de ellos y se quedaron perplejos al no saber el nombre de la dama. La pregunta es, ¿por qué no preguntaron su nombre? Su error debían enmendarlo recorriendo casa por casa, el pueblo, hasta encontrar a la señora. Así lo hicieron. Cansado y sudoroso, después de haber espectralado los más engorrosos cuadros ideados por el hambre y la miseria penetraron al templo y lo cual no sería su estupor al constatar que la bella señora que les compra los víveres era la que estaba en el Altar Mayor. Era un milagro. Se postraron en tierra. Oraron y luego se levantaron radiantes de alegría al verse elegidos para socorrer a los necesitados. Repartieron de casa en casa los víveres y regresaron alegres y satisfechos a su pueblo. (Fragmento del Álbum de Oro)

Sigo con el álbum de Oro, años más tarde no solo vendrían de Cusco, sino también vendrían de distintos lugares como Sicuani, enterándose de la historia del milagro, así pues empezaron los intercambios de productos y

esto origino la llamada feria de Crucero que con la del Vilque fueron los más renombrados en el pasado siglo.

Luego de estas de los repartos de víveres nació un cargo con el nombre de Cofrade y todos los años eran dos que representaban al Cuzco y a Sicuani, disputándose el cargo de Cofrade lo más ricos propietarios de aquellas poblaciones.

Así se hizo costumbre y fue repitiéndose año tras año la feria y la celebración a la virgen de Rosario.

4.4. COMUNIDAD DE OROUO

La Comunidad de Oruro está situado dentro del distrito del Crucero, al sur de la provincia de Carabaya, región de Puno. Es oficialmente reconocida por D.S 207-61-AG del 28 de diciembre de 1961 en el ministerio de asuntos indígenas. Actualmente cuenta con RUC: 20322440503 y con nombre comercial, su oficina central administrativa está ubicado en: Mza. A lote. 180 sec. Murumuruni II, distrito de Crucero.

Sus principales actividades económicas es la ganadería basado en la crianza de alpaca, llamas y vicuñas, la agricultura, con extensiones de cultivos en el centro poblado de Ocoroque, Cusqui y Azanchaya.

Actualmente la Comunidad de Oruro según su registro de padrón comunal cuenta con 1216 habitantes, pero no todos residen en el lugar porque muchos radican en las minas de Ananea, Rincona, Lunar Oro, Oriental, Juliaca, Puno, Arequipa, Lima. Es decir, solo llegan en las elecciones a sufragar.

Respecto a otras comunidades del distrito de Crucero, Oruro es la que tiene más cantidad de electores y por ello mismo es la comunidad más prestigiosa y reconocido en el distrito de Crucero, incluso en las elecciones son las que deciden a qué candidato poner en el sillón municipal.

4.4.1. Historia de la Comunidad de Oruro

Existen evidencias de que la Comunidad de Oruro se organizó para hacer respetar sus tierras, se fueron hasta Lima para hablar con el Presidente de la república en el año de 1960, como señala el diario *“La Prensa”* *“Dos modestos indígenas que vinieron de Puno para exponer los abusos de unos hacendados dieron ayer un salto gigantesco de sus rústicas cosas de barro y caña pasaron a vivir en confortables habitaciones del palacio de Gobierno, como huéspedes del presidente de la república, Dr. Manuel Prado”* pues los dos personajes fueron Fortunato Murga y Mariano Quispe.

Actualmente la Comunidad cuenta con Alcalde menor y también una moderna infraestructura que sirve como municipio y reuniones importantes. En educación cuenta con un colegio donde se siguen impartiendo los valores fundamentalmente, en educación primaria se cuenta con las escuelas de: Cusqui, San Juan De Dios, Villa Hermosa, Pichinsani, Yurac Mayu, San Carlos Murumuruni y último San Marcos en el centro poblado de Oruro.

En educación inicial se tiene en: centro poblado de Oruro, Hutapampa, Yurac Mayu, Huracco Pampa, Villa hermosa, Pichinsani, San Juan de Dios y entre otros

4.4.2. Toponimia y organización de la Comunidad de Oruro

Según el profesor Guillermo Cutipa Soncco, el origen del nombre de la comunidad proviene de Oruro Bolivia, traído por los caminantes que se dedicaban a negocios y se quedaron en los lugares de la actual Comunidad de Oruro. Por esta razón muchos lugares tienen denominación en Aymara tal es el caso Chiwisq'allani, Pichinsani, etc. Además se danzaba *los Puli Pulis*, se tocaba el instrumento de Pinquillo.

Damaso Quispe Machaca ex Regidor de la Municipalidad Distrital de Crucero, y poblador de la Comunidad de Oruro, Afirma que el nombre de Oruro proviene de la región de Oruro – Bolivia, muchos emigrantes vinieron a estos lugares y, los sus abuelos eran persona que radicaban en Oruro-Bolivia, por ello mismo pusieron nombres en Aymara a los sectores de la comunidad, y también crearon la danza Hach'akallas. En algunos casos los antiguos pobladores de Oruro-Bolivia entraron a estos lugares como yernos y se permanecieron en la actual comunidad.

Para el investigador Alejandro Soncco en nombre de Oruro, proviene de Hururu población étnica Uru de Collao que fue muy organizado y que resistió la llegada de los españoles. Hoy lleva el nombre de Orurillo, ubicado exactamente en la provincia de Melgar (ex territorio *K'ana*), este distrito sería la raíz principal de la historia de la Comunidad de Oruro. Y no sería de Uro-uro; que es denominación de los habitantes que ocupaban las orillas del lago Huru-huru de Bolivia. Además se constituye como pueblo y ciudad, recién en la época colonial.

Así pues el origen del nombre de la Comunidad y principalmente la cultura de Oruro es muy particular al resto de las otras comunidades de Crucero, podemos afirmar que sus niveles organizativos avanzaron muy significativamente desde su reconocimiento legal ante el estado peruano y posteriormente con la existencia de la festividad Unu T'akay.

4.4.3. Festividades y danzas de la Comunidad de Oruro

Dentro de sus tradiciones más importantes se tiene: la fiestas sagrada denominado el gran *Unu T'akay*, luego están los carnavales o el *uywaseñalakuy* juntamente con el *liwa* o *chajrat'akay*, y finalmente en el mes de agosto el *uywaticachay*. A continuación hacemos una etnografía sobre las fiestas que tiene la Comunidad de Oruro.

4.4.3.1. El gran *Unu T'akay*

El “Unu T'akay” es una festividad, con mucho contenido ritual y, consiste en rendirle pleitesía a la laguna de Aricoma en donde los pobladores de la comunidad y otros visitantes de los valles interandinos se reúnen y ejecutan danzas, veneran y *ch'allan* a la fuente de agua más grande de la zona, la laguna de Aricoma, precisamente este es el motivo de nuestra investigación, por ello explicamos con mayores detalles en el capítulo cinco.

4.4.3.2. Carnavales y el uywaseñalakuy²¹

En carnavales la Comunidad de Oruro acostumbra celebrar a lo grande, es decir, cada sector tiene sus costumbres según nos manifiesta su presidente *“celebramos el aniversario de la comunidad y justo en ese día al ganado se señala, en ese día nosotros bailamos con nuestras esposas dueñas y fiel pastora de nuestro ganado y al día siguiente viene ya los carnavales en donde cada comunidad va al denominado <<chaku>> (cazar animales salvajes) y luego el chaku lo entregamos a nuestros tenientes gobernadores”* (Testimonio Sr. Hernan Cruz)

4.4.3.3. Liwa o chakra t'akay²²

La comunidad como reciprocidad a la santa tierra (pachamama) en esta festividad se dirigen en caballos a los valles de Cusqui, Ocoroque y San Juan de Dios con la única finalidad de cumplir con las costumbres de sus ancestros, que consiste en adornar la chacra con serpentinas, flores y esparcir con vino y licores. *“Los comuneros vamos a la liwa en caballos hasta el valle denominado Cusqui, en allá realizamos el Chajratacay, es una costumbre que hemos heredado de nuestros abuelos, esta costumbre lo realizamos para que la chacra dé más frutos y para que no sufra daños por la helada o el granizo”* (Testimonio Sr. Edwin Cruz Salcca).

²¹ Traduciendo Uywaseñalakuy significa poner señal o marca a los ganados, ya sean auquénidos u ovinos.

²² Vocablo quechua que significa adornar a la chacra con flores.

4.4.3.4. El uywa t'icachay²³

En el mes de agosto los miembros de la comunidad realizan la festividad denominada “uywa t'icachay” en castellano significa poner flor al ganado para hacer florecer. Esta festividad lo realizan con una serie de ritos, como el Ch'alla y Q'intu, “en ese día del Uywatikachakuy todos nos cocinamos alimentos como el asado y el kankachu, este momento para nosotros es una alegría única, prácticamente es como un año nuevo” (Testimonio Sr. Hernan Cruz)

4.4.3.5. Danzas

Según sus autoridades e informantes calificados las danzas que la comunidad practica son: los Puli Pulis. La Wifala y los Hach'akallas. En la actualidad los Pulipulis ya se extinguió, la Wifala se practica solo con menor intensidad, sin embargo la danza que tiene más relevancia y vigencia, es, la Hach'akalla, que incluso se prepara para participar en la festividad de la Virgen de la Candelaria.

Actualmente esta danza Hach'akalla no es conocida en la región de Puno, ni mucho menos por los folkloristas, solamente es conocida en el distrito de Crucero, (ósea en la tierra oriunda-Crucero, comunidad Oruro), los comuneros al ritmo y compás de esta danza rinde culto a sus Apus y también acompañado de esta danza se celebran los carnavales cada año en homenaje al chaco (animales silvestres cazados día antes del chaco).

²³ Vocablo quechua que significa poner flores a los ganados.

En la danza no se admite mujeres por una fuerte creencia de que atraen la sequía, por ello es ejecutada solamente por varones y debido a esto las otras comunidades lo denominaron Hach'akallas que probablemente significa maricones o algo similar según los informantes de la comunidad.

En la vestimenta los danzantes utilizan principalmente las plumas de las huallatas²⁴ para cubrirse la cabeza en forma de sombreros, chaleco de color negro de bayeta tejido de lana de ovino con adornos especiales en forma de cintas multicolores, pantalón del mismo material y color, sin adornos, sandalias de cuero con adornos de cintas multicolores.

Fotografía de danzarines de Hach'akallas de la Comunidad de Oruro



Fuente: Roger Soncco M.

²⁴ El cauquén, huallata (*Chloephaga melanoptera*) llamado también piuquén o huachua, es una especie de ave anseriforme de la familia anatidae natural de las montañas de los Andes, en Sudamérica.

Para la realización de la música utilizan los instrumentos de viento y percusión, es decir, quena, y el de percusión está el tambor, mencionan que anteriormente utilizaban el pututo que es utilizado actualmente solo para llamada a reuniones.

4.4.4. Laguna de Aricoma

La cordillera denominada Aricoma cuenta con tres lagunas: Aricoma, Viluyu (Tampu Qucha) y Q'aqaña y dos de ellas tiene construcciones de represa Aricoma y Q'aqaña.

Fotografía satelital de la laguna de Aricoma y la irrigación.



Fuente: Google Earth 2007.

La laguna de Aricoma según INEI es la más grande que existe en esta cordillera con 5.1 km² y, una de las 12 lagunas más grandes de la región de Puno, por ello mismo la autoridad regional decidió construir la represa. Según los estudios del Gobierno

Regional tiene una longitud de 1000 metros, 8.5 metros de altura, almacenará un volumen de 27.00 millones de metros cúbicos de agua anualmente.

Como menciona PRORRIDRE²⁵ con este almacenamiento de agua en la represa, se incorporará 2,402 hectáreas bajo riego, en la irrigación Oruro Crucero, mejorará cualitativamente la producción de camélidos sudamericanos.

Según la Autoridad Nacional del Agua, solo el distrito de Crucero tiene 24 lagunas, 20 manantiales, 91 ríos, 48 quebradas haciendo un total de 183 puntos y con un volumen de 134.583 MMC anuales.

Cuenta la tradición oral que, donde actualmente existe la laguna de Aricoma existía una ciudad, pero con la caída de meteoritos, popularmente llamada lluvia de fuego se convirtió en una laguna. Lo pobladores de la comunidad mencionan que a media noche en luna nueva o llena se escucha los sonidos de la campana y cuando pasan las personas por los cantones de la laguna ven muchas luces dentro del lago, aparentemente se ven las estrellas con el reflejo pero lo cierto es que cuando uno se fija bien, no son las estrellas sino la ciudad iluminada.

Según los informantes de la comunidad, la laguna de Aricoma es misteriosa, ya que en sus aguas no se puede cultivar truchas ni pejerreyes, pero si existen animales raros como el llamado

²⁵ Programa regional de riego y drenaje-PRORRIDRE, implementado en la región de Puno.

puma marina —q'illo q'ara le llaman los comuneros— y los delfines.

Se ha intentado en varias ocasiones la piscicultura pero no fue posible.

4.4.5. Leyenda

La leyenda más conocida incluso por los distritos de Limbani, Phara, Patambuco, Crucero y Oruro es la de *Aricoma Sisku*. Por ello cabe precisar que la leyenda está directamente relacionado con la laguna de Aricoma, porque históricamente en el contexto se han realizado asaltos, por tal razón creemos que es pertinente mencionarlo en esta tesis.

Aricoma Sisku

Contado por Alejandro Soncco.

Según narra Soncco, allí por las alturas de Caylloma Arequipa, hace lejanos tiempos unos abigeos asaltaron una cabaña de pastores; asesinando gente y se llevaron todo el ganado y bienes de las casa. Solo quedaron vivos tres niños huérfanos: Francisco, Pablo y Bartolomé.

Estos niños crecieron mantenidos por una mujer, probablemente la abuela. Cuando ya eran jóvenes la mujer les envía al campo a trabajar la chacra; pero los chicos no lo hicieron jamás; pasaron los días jugando y vagando.

Cerca del tiempo de cosecha, la mujer con mucho entusiasmo acudió a escarbar la chacra creyendo que habían labrado la tierra sus hijos. En eso la mujer se encontró con una ingrata sorpresa, las

autoridades le informaron que ella no tenía ninguna chacra, ni siembra alguna.

La mujer regreso llorando a casa y; con dolor y compasión por sus hijos (nietos) se cortó la carne de sus pantorrillas para cocinar en sopa para darles de comer, en seguida murió derramando sangre. Desde entonces, los desamparados, ociosos y necesitados los jóvenes sobrevivieron, dedicándose a robos y asaltos.

Años después, los jóvenes, fueron a la selva de Carabaya, a trabajar en mita de coca, meses después, recibiendo sus ínfimos pagos en coca, retornaron a la puna; cargando dicha coca en dos llamas. Padedieron mucha hambre porque no tenían víveres para el camino; entonces comenzaron a canjear en algunas cabañas coca por alimento.

Cerca al abra de Aricoma descansaron y prepararon alimento en una cabaña de mudanza que normalmente en la temporada estuvo desocupado. Los jóvenes muy hambrientos comieron raudamente y quedaron satisfechos; el sueño les había ganado y se quedaron profundamente dormidos hasta la misma hora del día siguiente. Mientras dormían en sus sueños, habían recibido un aviso de Pacha Kamaq Tayta, que en adelante, ya no sufrirían como antes, y que se convertirían en seres poderosos.

Cuando despiertan al día siguiente, ya no estaban las dos llamas que cargaban coca; se habían ido camino adelante.

Preguntaron los jóvenes a los viajeros, por donde habían visto a las dos llamas. Los viajeros respondieron que ambas llamas ya se encontraban bajando por los pies de la laguna de Aricoma. Pero como los jóvenes creían que se habían dormido hace instantes —y no hace un día— dudaron de la información de los viajeros y continuaron con la caminata.

Estaban subiendo por la abra de Aricoma y cuando vieron a un *leqeleqe* en su nido. Apostaron “*a ver quién podrá robarla sus huevos*” apostaron. Pablo y Bartolo intentaron robar sin éxito; puesto que el *leqeleqe* los amenaza gritando. Pero cuando se acerca Sisku (Francisco) la *leqeleqe* sigue tranquila sobre su nido, sin percatarse de su presencia. Sisku logra sustraerle uno de los huevos, triunfando en la apuesta.

De pronto aparecen por el abra de Aricoma unos viajeros arreando llamas con bastantes cargas. Como estos jóvenes sentían hambre, comentaron: “*como no somos algo podemos atacarlos y asaltarlos*”.

Tan pronto como pronunciaron similares palabras, el huevo del *lequecho* escapa del chullo donde estaba guardado y se va rodando rápidamente hasta alcanzarlos a los viajeros. Revotando y revotando el huevo alcanzó a los viajeros y este iba golpeando uno por uno en sus cabezas, matándolos instantáneamente; y cuyos cadáveres arrojaron los jóvenes a las profundidades de *Yawar Qucha*, que está cerca al camino.

Estos facinerosos se apoderaron de las llamas y cargas de chalona, charqui, chuño, moraya, quinua, lana y otros bienes, escondiéndolos en grutas cercanas al lugar.

Cada vez que parecían por el abra otros viajeros, el huevecillo persistía con la matanza una y otra vez, creciendo y endureciéndose hasta convertirse posteriormente en una *qulluta*²⁶ de tamaño muy grande.

Otros miembros de la comunidad afirman que éste *qulluta* habría sido una pequeña bola de piedra llamado *Sulluk'u* con que solía jugar Sisku cuando era niño, pero con el pasar del tiempo se volvió grande y obediente ante los órdenes de Sisku.

Según tradición oral a Francisco se le conoce como Sisku con su Qulluta a Pablo con su cuchillo y a Bartolomé con su bastón (Tawna o espada), que se convertirían en los protagonistas de grandes asaltos en la apacheta de Aricoma; fueron el terror de cuanto viajero que se dirigía de la puna altiplánica hacia la selva o viceversa.

Ante tal hecho los viajeros solían pasar el lugar agrupados entre varios individuos salvándose así muchas veces, de asaltos y asesinatos.

Tiempo después Pablo se fue al abra de Condoroma; Bartolomé se dirigió hacia la apacheta de Kallinsaya; mientras Sisku con su *qulluta* se queda en Aricoma. Por ello, también se les conoce como Aricoma-Sisku, Kunturoma-Pablo y Kallinsaya-Bartolo.

²⁶ Piedra lisa y redonda del río que sirve para chancar el chuño (papa deshidratada).

No fue el mismo Francisco el que atacaba a la gente sino la *qulluta*, obedeciendo las órdenes de Sisku. Corriendo y saltando de un lado a otro, *Qulluta* asesinaba a los viajeros; de allí que se conoce como “Sisku-qulluta”.

Actualmente según información oral en el abra de Aricoma aún existe *p'utukus*²⁷ de piedra y un cerco que cerraba el libre paso por esta zona. Estas casa o *p'utuku* y el cerco fueron hechos por Sisku —y no eran lugar de descanso de los viajeros como se supone—. Los *p'utukos* eran escondites estratégicos de Sisku y el cerco obligaba a los viajeros el pase por la puerta únicamente.

Según las descripciones de Modesto Basadre de sus viajes por Carabaya, a fines del siglo XIX, aquel muro ancho y alto, construido con piedra laja, aún existía.

Cuando los viajeros subían el abra por el camino que pasaba por la cabecera de *Celeste Qucha*, sin duda eran asaltados por *Sisku qulluta*; si pasaban por el camino que va por debajo de Celeste Qucha, muchas veces, en luna llena y luna muerta, eran arrastradas por las fuerzas magnéticas del terrible *Phawaq Qucha*²⁸.

Aun así, los viajeros seguían pasando, ya que, estos ponían espías que vigilaban el movimiento de Sisku; logrando esquivar los asaltos cuando aquel Sisku se iba a descansar a su *Sumaq Wayq'u*²⁹; cuyas grutas eran su residencia y almacén. En ese lugar también había

²⁷ Casa hecha de pura piedra y tiene forma redonda.

²⁸ Nombre en quechua, que significa laguna que corre.

²⁹ Vocablo quechua que significa ladera bonita.

cementerios clandestinos donde enterraba el salteador a mujeres que raptaba, utilizaba y luego asesinaba.

La fama de Sisku no duró mucho tiempo, porque acabó pronto, porque una chica orureña (Oruro sipas) —según otros una Asilleña (asillo sipas) —, la que decidió acabar con esta historia.

María según algunos informantes, Wayruro según un texto ya escrito, dispuesta a vengar la muerte de sus padres en manos de aquel salteador, fue enviada por los sabios *layq'as*³⁰.

Esta chica preparó sus instrumentos para tejer (awa phuschaqa), hilos y ropas; y se fue ante Sisku llevándose consigo unos brebajes venenosos.

Mientras caminaba sola por las cercanías de la inhóspita abra de Aricoma fue interceptada por Sisku; pero ella no se defendió ni huyó sino que le explicó que se había enamorado de él y se iba a convivir. Así fue aceptado por Sisku, como su amante de confianza, sin percatarse del plan preparado.

Pasaron días y María le fue dando descuidadamente las pócimas venenosas a Sisku en algún delicioso mate. Sisku iba perdiendo fuerzas y vitalidad hasta que se murió lentamente.

Sobre la muerte de Sisku y sus hermanos se teje diversas versiones, unos, afirman que la chica fue quien la mató —y otros

³⁰ Vocablo quechua que significa Brujo.

orureños— cuentan que con engaños, le hicieron montar en caballo con los ojos vendados, para luego dejar caer al barranco.

Otros, aseveran que María o Wayruro, juntamente con un joven a quien, por recomendación de María, había admitido Sisku como ayudante de los asaltos, entramparon en un juego, convenciendo que cada uno haría un cajón o *pitaka*³¹.

Lo encerraron a *qulluta* en un cajón donde estaba dormido; y mientras eso, empujaron a Sisku que estaba dentro del cajón en que se media; Sisku murió ahogado, en las profundidades de las aguas de la laguna de Aricoma.

Qulluta al percatarse del peligro, salió rompiendo las tablas del *pitaka* y corrió en auxilio de Sisku, y al no alcanzarle vivo, se detuvo sobre la laguna, gritando y llorando; quedándose allí para siempre.

Las *pitakas*, de cada uno, también se hallan petrificados: el del Sisku hundido en la laguna; la de la chica y su cómplice por encima del camino de herradura y el de Qulluta, en la quebrada ubicada entre celeste Qucha, y Phawaq Qucha.

Según relata Soncco, el texto publicado en Fogata en Los Andes II y otros destacan que Wayruro ofreciéndole sus bondades femeninas, convenció a Qulluta para que desobedeciera a Sisku. Qulluta tan enamorado, desobedeció a Sisku, provocándole mucha ira de su amo. Sisku tomo a Qulluta y arrojó con su honda para que se hundiera en la

³¹ Vocablo quechua que significa atador que también eran caja de arrieros.

laguna; Qulluta reboto y se quedó encima, a orillas de la laguna. Mientras tanto, gente organizada desde lado de Limbani y Crucero, rodeaban para reducirla a Sisku. Sisku en su desesperación, se defiende arrojando furioso, con su Waraq'a, piedras gigantes hasta Uquni, Supaytira y K'amiri; cuyas muestras quedan hasta hoy.

Se cual fuera la fama de Sisku terminó muy pronto.

Pablo y Bartolo tuvieron también trágico fin.

Una noche, sin saberlo, un viajero había llegado a una Ch'uklla donde Pablo guardaba las cosas robadas y; al percance sobre el peligro, el hombrecillo se escondió entre sacos de lana, chuño, charki y ropa desde su escondite el viajero escuchaba las conversaciones de pablo con su *q'ara* (perro de algún viajero asaltado que había criado Pablo).

Pablo el cuchillero, allí en su refugio del abra del condoroma, estaba conversando con su perro en plena noche de luna: "nosotros no tenemos miedo a nada ni a nadie; solo tengo miedo al buho". Al escuchar esto el hombrecillo escondido, se atrevió a ulular como el búho "Huku-kur-kur-kur-kur". Imataq chay" (que es eso) se sorprendió Pablo. El hombre ululo otra vez. "que es eso" más se asustaba P

ablo.

Ante el efecto positivo de su astucia el hombre imito otra vez el ulular del búho. Y Pablo cada vez más nervioso, levanta su *q'ara* (perro) amarrado con una sogá y se va de casa. Se ató el perro a la cintura y se precipitó, desde un barranco, a las profundidades de una laguna.

Entre tanto Bartolomé, tantas veces salteador de viajeros en habrá de Kallinsaya, murió a causa del golpe de propio bastón, provocado por una llama. “Tu escóndete entre las llamas, yo te voy a defender”, hablo una llama al ver que Bartolomé, se aprestaba al asalto contra su dueño. El hombre se escondió entre las llamas y la llama que se dispuso a defender a su dueño se enfrente a Bartolo, golpeándolo con su pecho, provocando una mortal golpiza en la cabeza con su propio bastón. Murió Bartolomé sangrando por la cabeza.

En años posteriores, en los caminos hacia el valle de Sandía, hicieron fama los seguidores de Sisku: “Los Saltias”. Estos, despojaban las pertenencias de los llameros viajeros, que se dirigían a los valles agrícolas y selva del antiguo Hatun Kallawayá, y particularmente Sandia. Estos asaltantes eran organizados en la hacienda de Hanq’uyo, cuyo patrón fue uno de los sádicos personajes, habiéndose apropiado tierras de los ayllus vecinos y torturado y esclavizado a mucha gente a sus servicio. Enojados de tanto abuso, aymaras Huancanis, quechuas azangarinos y otros aliados de ayllus vecinos y propios pastores de hacienda, decidieron poner fin para siempre (al parecer durante la rebelión de Rumi Maki).

Una noche, el hacendado fue sorprendido en su propio caserío y quemado con fuego, dentro de su propia habitación. Desde entonces tanto los abusos de la hacienda como de sus Saltias desaparecieron, quedando ese lugar desolado con el nombre de Wakchani (lugar de orfandad). Este lugar se ubica en el distrito de Patambuco provincia de Sandia; es más conocido por el centro poblado de Capillapampa.

Hoy la fama de Aricoma Sisku, es motivo de curiosidad y asombro. Al visitar estos lugares uno no puede pensar sino en que esta leyenda fue una realidad. Pasaran los años y el relato continuara.

Del relato se infiere que esta historia fue real, porque hasta el momento en la llamada abra de Aricoma siguen los asaltos, los constantes robos a los autobuses que transitan por esta abra. Es estratégico el lugar, ya que el lugar es inhóspito por ello con facilidad los atacantes abordan a los autobuses que se dirigen hacia los valles de Limbani, Phara y con más razón si están saliendo del valle.

Al interior de estos valles los habitantes de Limbani, Phara trabajan en minería, en la extracción de oro desde antaño, por ello mismo es blanco perfecto de los ladrones de la llamada abra de Aricoma.

CAPÍTULO V

EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

5.1. ETNOGRAFÍA.

5.1.1. Historia de la refundación de la fiesta-ritual Unu T'akay

La persona más interesada, re-creador³² o el co-fundador del Unu T'akay es José Domingo Santi Mamani, quien hizo posible para traer la irrigación hasta el sector denominado *Wasa Pichinsani*. Esta historia comenzaría a realizarse por los años de 1965-66, años en que la creencia y la fe en los apus eran muy fuerte.

Unu T'akay para los pobladores de la comunidad significa florecer el agua adornando con serpentinas, flores, globos y agasajando con música y danzas. Todo con la sola razón de hacer alegrar al agua que está depositado en la laguna de Aricoma. Muy en el fondo el Unu T'akay es una forma de hacer florecer el agua, los animales y los cultivos porque el pago al agua significa pues relacionarse con el elemento fuente de vida para el cultivo, ganadería y el ser humano, por lo tanto

³² Siempre en toda la historia pre-colombina en las zonas agrícolas el rito y la festividad al agua, a la lluvia o a los manantiales existió. Por ello presumimos que la irrigación fue motivo de re-creación e institucionalización del Unu T'akay.

este recurso colectivo es trascendental para la vida en la Comunidad de Oruro.

Manuel Santi Machaca hijo del co-fundador de la fiesta Unu t'akay nos relata *“Mi papa siempre se había proyectado traer agua al lugar de Watampampa y efectivamente luego de tres años de arduo trabajo y sobre todo devoción a los apus se concretó...la familia Santi hizo toda una organización para que haya un canal al servicio de la ganadería y la irrigación, durante casi tres años seguidos trabajaron un canal pequeño”*.

Según relata Manuel, en el transcurso de los trabajos se perdía el agua al sub suelo —llamado *sokwa* por los comuneros— y casi no quedaba nada para poder transportarlo por el canal. Entonces muy preocupados, casi frustrados pensaron hacer el pago a la *mama qucha* Aricoma (madre laguna), con mucha devoción, hicieron el primer pago un miércoles de ceniza³³, es decir, en los carnavales. Este agradecimiento consistirá en un ritual, en la cual realizaron el *Ch'uwasqa*³⁴ a la laguna de Aricoma con los licores, coca, flores, y vino.

Una vez realizada el pago a la *mama qucha* Aricoma, el agua pasó a la *sokwa* (terreno con muchas piedras pequeñas) sin dificultades y por cantidad hacia los sectores de *Pichinsani* que era el objetivo anhelado de los comuneros.

³³ El Miércoles de Ceniza es el primer día de la Cuaresma en los calendarios litúrgicos católico y anglicano, como así también de diversas denominaciones protestantes (luterana, metodista, presbiterana y algunas bautistas).

³⁴ Vocablo quechua que significa hacer el pago a la santa tierra o algún apu que consiste en arrodillarse y hablarle a los apus.

Así los comuneros descubrieron la importancia y el poder del ritual, y sobre todo creían que estarían siendo favorecidos por la laguna de Aricoma y sobre todo por los *apus* del lugar. La familia Santi y algunos integrantes de la comunidad hicieron posibles para convencer casi al total de los comuneros para realizar un pago u “ofrenda” mucho más grande para poder agradecerle integralmente a la “*santa*” tierra y a la *mama qucha*; entonces pensaron retribuirle con un ritual mucho más grande, que esta vez no solo consistiría en un ritual, sino más bien incluía danzas, canticos, música y la alegría de la gente.

Así pues, de solo ritual, paso a ser denominado fiesta-ritual, el gran Unu T'akay. Esta festividad acogía a casi al 100% de los comuneros de Oruro en su día de celebración luego se sumaban otras comunidades vecinas, que también querían el agua de la laguna de Aricoma.

En esta fiesta-ritual los comuneros pedirían a los Apus y a la laguna de Aricoma para que el agua no les falle y que siempre riegue los campos, las laderas y mantener con vida a todo las llamas, alpacas y sobre todo a las personas de la comunidad. “*El agradecimiento es muy de mucha importancia para nosotros, por ello actualmente seguimos de cualquier forma haciendo esta celebración*” (Santi M. 2015)

Mauricio Salcca 82 años, único sabio andino que vive en la Comunidad de Oruro, relata con cierta dificultad que el pago o retribución, lo realizan con mucha devoción a la *mama qucha* y los *apus*, “*sin este agradecimiento no hubiera sido posible la construcción de*

nuestro canales de agua, por ende no hubiera existido vida en estas laderas de la comunidad Oruro”.

Así pues por unanimidad los comuneros decidieron que se haga un ritual festivo, exactamente un miércoles de ceniza, que justamente es la fecha que se acostumbra celebrar los carnavales.

Para la continuidad de la fiesta-ritual los comuneros nombraron el *wata-karguyoc* que sería como una especie de alferado, este se encargaría de la realización de la fiesta-ritual en honor a la laguna de Aricoma. El *wata-karguc* desde entonces sería quien invita a las autoridades, organizar danzarines y el respectivo almuerzo para todo los miembros participantes directamente en el ritual de Unu T'akay.

Años más tarde se unirían a la festividad las comunidades de San Salvador del distrito de Limbani, y Capillapampa del distrito de Patambuco, ambos pertenecientes a la provincia de Sandía. Precisamente en estos años en que otras comunidades se unen a la celebración de la fiesta-ritual del Unu T'akay, la festividad cobró gran importancia, asistían multitudes de personas, por ello se volvió muy famoso en los años de 1990-2001.

5.1.2. Etnografía del proceso ritual del Unu T'akay

Un mes antes de realizar la fiesta-ritual del Unu T'akay los *wata-karguk* se reúnen en la comunidad y se delegan funciones, entre ellos el despensero, el maestro encargado de la ceremonia. El teniente también es la persona indicada, que cumple el papel del mensajero y es el que

invita a las autoridades de los sectores de la comunidad y entre otras funciones. En esta reunión deciden qué fecha realizar la matanza de ganados (*gasto wañuchiy*), esta actividad consiste en escoger los ganados más gordos de la comunidad y hacer la matanza para agasajar a las autoridades e invitados de la fiesta-ritual.

En esta reunión también se escoge los danzarines, coreógrafo y la danza que representa a la comunidad, suele ser comúnmente la danza de Hach'akallas, la Wifala y la K'ajcha, pero la danza que más gusta a la comunidad es los Hach'akallas.

Por la mañana del día miércoles de ceniza los *wata-karguyuk* o los actualmente llamados alferados, montados en caballos, acompañado de autoridades principales de la comunidad y con danzarines uniformados, se concentran primero en sus sectores de la comunidad y luego se dirigen a la parte alta de los alrededores de la laguna de Aricoma, desde allí observan la llegada y la concentración de otras comunidades de la provincia de Sandía. Cuando ven que las dos comunidades del distrito de Limbani y Patambuco están concentrados en la parte alta de los alrededores de la laguna, el alferado de la Comunidad de Oruro anuncia la entrada, y todos cantando y bailando con alegría empiezan a bajar por las laderas.

Las comunidades de Limbani y Patambuco no se quedan atrás, también ellos bailando gritando "*kaypiña kasayku Aricoma mama qucha*" que traducido quiere decir, "ya estamos aquí Aricoma madre laguna".

Los alferados son los que van delante del grupo montado en caballos, y los músicos tocando, los danzarines y acompañantes les siguen por detrás.

Cuando las tres comunidades se juntan, ese momento es denominado el “reencuentro” realizan primero los saludos entre alferados, danzarines, miembros acompañantes, autoridades, se abrazan y se dan unas buenas palmadas por la espalda. Luego de ello se ponen de acuerdo quienes dirigirán la ceremonia y acto seguido tiende su *Inkuña* un pequeño manta de multicolores, en donde se coloca la coca, las copas de vino y el cigarro.

Una vez servida la mesa ejecutan la *Ch'alla* y su *k'intusqa*, se arrodillan y hacen invocaciones al Apu Aricoma y a la laguna de Aricoma. Este acto, según nuestra observación participante es regularmente privado, ya que no pueden entrar en el centro de la multitud personas, es decir, un extraño no puede participar. Seguidamente con mucha alegría todos los miembros participantes en la ceremonia se rocían con flores, misturas y talco como símbolo de alegría.

Consecutivamente todo picchan su coca, beben licores como el vino, algunos traen cerveza, y otros comentan en este afán “*este año será muy bueno para los animales, habrá bastante agua*” y los demás comentan que será un año bastante productivo. En este encuentro todo es positivo, nadie puede comentar cosas negativas.

Culminado el saludo, el ritual, el picchu, y todos los comentarios sobre la productividad, empieza el baile; primero la Comunidad de Oruro luego, Capillapampa y San salvador, entes acto incluso hay años que se realiza el intercambio de parejas.

Este intercambio de parejas los comuneros lo denominan *pareja qichunakuy*, el proceso inicia justo después de los saludos y bailar un rato con sus parejas. La simbología de este acto es la integración, la forma como se piensa en el mundo andino.

Los danzarines empiezan a quitar las parejas de otras comunidades, por ejemplo la Comunidad de Oruro quita la pareja de la Comunidad de Capillapampa, o bien de la Comunidad de San Salvador de Limbani viceversa. El intercambio inicia justo cuando están culminando de danzar, a veces en la parte intermedia. Este intercambio no es tan típico en algunas danzas, además la particularidad que tiene estas danzas es la compatibilidad, es decir el varón abandona a su pareja y va en busca de una mujer que le simpatice y que le agrade. Mientras la mujer que era pareja del varón espera que otro danzante de otra comunidad le tome su mano para bailar.

Luego de bailar un rato, empiezan a interactuar a conocerse bien, ahora con la aparición de los teléfonos móviles, empiezan a intercambiar números luego empiezan a pintarse con sprays a veces usan talcos a colores las mujeres para pitar al varón.

En los últimos dos años se ha incorporado el espray de los carnavales, entre bailarines se pintan, al parecer esto incluso da mucho más relevancia a la diversión entre danzarines y público en general.

5.1.3. Elementos u ofrendas en el ritual del Unu T'akay

La retribución o el pago se realiza con la sagrada hoja de coca, con ella se realiza el *k'intu*, con el vino la *ch'alla*. Las danzas, serpentinatas, flores, músicas y canticos son los elementos que no podrían faltar nunca en este ritual, por ello lo describimos a continuación:

5.1.3.1. Coca k'intu³⁵

Para los comuneros la coca o la llamada "hoja sagrada" es una de las plantas domésticas más antiguas para el uso de rituales, curaciones y pagos a la santa *tierra pachamama*. Es sagrada porque puede predecir el futuro, puede incluso ser consultado por los sabios andinos.

Jhon Murra, menciona que *"los incas contaron con zonas dedicadas al cultivo de la coca que estaban bajo su control, así como los mitimaes, llamados "camayos", enviados a los valles de "cararla" y recogerla... Asimismo, parece ser que la coca cumplió la función de valor de cambio en un contexto de ausencia de moneda y reglas andinas de circulación de bienes de consumo"*³⁶

³⁵ Este K'intu consiste en 3 hojas de coca que simbolizaban los 3 mundos del pueblo andino (el mundo de los Dioses, de los humanos y de los muertos) que lo utilizaban como ofrenda en sus rituales religiosos para propiciar bendiciones, protecciones y buenas cosechas

³⁶ Cita tomada del artículo tomado del libro *La historia de Bolivia, la historia de la Coca*, de Fernando y Magdalena Cajías, Centro Italiano di Solidarieta, Roma, 1994

5.1.3.2. Ch'allas

La “ch’alla” para el maestro andino Adrián Santi ex-alcalde de la Comunidad de Oruro consisten en bendecir y agradecer a la pachamama y mamacocha con néctares, que consiste en bebidas alcohólicas, ya sean estas vinos, champanes o alcohol de 90 grados.

5.1.3.3. Danzas

Las danzas son utilizadas como para poder alegrar a la laguna. El alferado que entrevistamos menciona “nuestras danzas alegran a la laguna para que nos de agua, nuestra danza que más atrae agua es el Hach’akalla, ese día no importa si cae nevada o viento o lluvia se tiene que bailar de todas maneras”, por estas razones la Comunidad de Oruro generación tras generación conserva la danza Hach’akallas. Se sabe poco de las otras danzas que existía como: la k’ajcha y las wifalas, estas danzas actualmente poco se practica.

Fotografía de danzarines de Hach’akallas en plena nevada



Fuente: Familia Santi.

5.1.3.4. Serpentin

No se tiene datos de cuando ha podido llegar estos adornos o juguetes que son propios en las tradiciones españolas, por ejemplo serpentin son utilizadas desde antaño, junto al confeti, en carnavales, cumpleaños y navidad.

Al parecer llegó al Perú para poder integrarse a las tradiciones andinas, especialmente para celebración de los carnavales y otros actos conmemorativos, como es el caso de las inauguraciones de obras en municipalidades, puesta de primera piedra, entrega de cargo en autoridades.

5.1.3.5. Hallu hallu

Flor andina que existe en las abra de Aricoma, esta flor es usada en el momento del ritual para esparcir en la bocatoma de la laguna de Aricoma, algunos casos se usa para chita *señalakuy*³⁷. Esta flor es indispensable para la realización del señalakuy en la Comunidad de Oruro, algunos pobladores comentaban que es la bendición del apu Aricoma.

5.1.3.6. La Música

Según los danzarines de Hachakallas que también interpretan melodías mencionan que los sonidos de las quen

³⁷ Vocablo quechua que se refiere a la acción de cortar o perforar las orejas de la oveja, este corete lo realizan con el fin de poner una marca para que sea reconocible ante otro comunero o vecino.

agradan a las lagunas y sobre todo a los apus, para que estos puedan mantener por mucho tiempo el nivel del agua y con ello la irrigación.

5.1.3.7. Canticos

Para el teniente de la Comunidad de Oruro el cantico y las palabras hacen que los apus se sientan contento y pueda seguir ayudando y cuidando a la comunidad, así también los cantos son agradables para la laguna y para la propia persona porque solo así se genera la alegría en la festividad.

“Alin punchay kachun Aricoma mamachay, Alin punchay kachu Aricoma apuchay
Alin punchay kachun Aricoma mamachay,
Alin punchay kachu Aricoma apuchay”

Canción traducida:

“Que sea buen día Aricoma madre.
Que sea buen día Aricoma apu
Que sea buen día Aricoma madre.
Que sea buen día Aricoma apu”

5.2. ANÁLISIS DE RITUAL UNU T'AKAY

Los rituales durante mucho tiempo, y en diferentes contextos andinos se vienen practicando hasta la actualidad como *ejecución de secuencias más o menos invariables de actos formales y de expresiones no completamente codificados por quienes lo ejecutan*³⁸,

³⁸ Roy A. Rappaport pp. 56

esto nos indica que contienen pues conductas generales de lo religioso, y cuando hablamos de lo religioso, necesariamente tiene un contenido de sacralidad.

En ese entender, el hombre andino tenía y tiene una religión particular, denominada religión andina, que es diferente a lo del cristiano, aunque en algunos lugares bastante sincretizada, y en otros bastante puro en donde todavía rinden culto a sus apus, a sus lagunas porque creen en ellos, piensan que es un ser viviente que siente y escucha, es por ello que todavía hacen fiestas-rituales, tal es el caso del Unu t'akay.

Para Alejandro Soncco el agua es un ser viviente y como tal él siente, escucha, se enoja, se alegra, obedece, y no es simple creencia romántica o mítica, que incluso tiene una explicación científica, ya que en un laboratorio hicieron los investigadores de física cuántica, en la cual hicieron pruebas para esto insultaron al agua y microscópicamente resultaba que en el recipiente del agua aparecían imágenes distorsionadas y desagradables, sin embargo cuando lo estimularon con palabras agradables aparecieron imágenes muy agradables.

Desde ahí que se sabe que el agua responde a los estímulos que una persona hace, por ello Incluso antiguamente se utilizaba la música para estimular el agua.

Según Soncco, en el distrito de Coaza todavía pervive esta festividad del agua en cual existe un cargo de "Musuc Wawa" y este cargo tiene la misión de mantener la lluvia para que la chacra esté

siempre regada y que no afecten a las cosechas. Envían a las lagunas a los sabios andinos (yachak) llevando el cuy, vinos, cocas, alcohol y para luego traer el agua de esas lagunas y junto con ello empieza nublarse, luego cae garua y finalmente la lluvia.

Sino surte efecto otra vez tienen que repetir el mismo ritual con otra laguna, y otra vez traen consigo el Ccarpa (porción de agua) y cae la lluvia *“esto tiene una explicación científica ya que al realizar estos pasos activan pues el cloruro de sodio, la cual es fundamental para que se produzca la lluvia, incluso en las zonas andinas aún se practica esta forma de estimular, por ejemplo se extiende sal sobre una tela negra por las noches y por lo menos se nubla el entorno”*. (Alejandro S. 2015)

A nuestra interpretación el hombre andino de la Comunidad de Oruro tiene una concepción diferente de la vida, porque interactúa con su medio que lo rodea, por ello mismo creen que la laguna de Aricoma es un ser viviente que si no le rinden culto, esta laguna no podría darles agua, que si no le hacen alegrar se enojaría, por ello las personas de edad mayor siguen manteniendo en sus mentes, en sus corazones, en su filosofía la correspondencia con su entorno.

Sin embargo, en los últimos años esta festividad denominada Unu T'akay está en un proceso de declive porque ya no es la misma la fe que tienen los alferados, los músicos, las autoridades, los danzarines y en general los mimos miembros comuneros ya no valoran como antes lo hacían.

5.2.1. Unu T'akay y la Cohesión Social

Consideramos y afirmamos que la fiesta-ritual Unu T'akay es fuertemente integradora, porque en la fiesta se superan los antagonismos que se produce dentro de la comunidad, como diría Diego Irrarázaval, es una instancia que congrega y fortalece el amplio parentesco andino, es decir, por participar en esta fiesta vuelven a su lugar de origen algunos que habían emigrado. En esta fiesta, se renuevan los lazos familiares en ambientes originales y agradables.

Seguidamente lo que caracteriza al Unu T'akay es que reconstituye y afianza la identidad comunal en torno a su imagen, tal como se muestra en la fotografía, se reúnen y comparten en espacios comunes sus alimentos, sus conversaciones, su forma de vida y en general la alegría.

Fotografía de la confraternización de alimentos en la fiesta-ritual del Unu T'akay



Fuente: Producciones Collao 2013.

5.3. DECLIVE DEL RITUAL AL AGUA “UNU T’AKAY” EN LA COMUNIDAD DE ORURO

Durante nuestro proceso de investigación en la Comunidad de Oruro, notábamos cierta nostalgia en los entrevistados, especialmente en las personas mayores que no decía “machukunallana yachayku Aricoma mama quchaman pagaytaka, waynakunaqa manañan munankucho, quri llanq’akmi ripunku o p’inqakapunku, waquincunatak inglesia adventistapi kapunku, chay rayku chinkaripusan pagachikuna ruwayqa...wakin costumbriykupis chikapuncachunan”³⁹ traducido sería así: Solo los viejos sabemos pagar a la madre laguna de Aricoma, los jóvenes ya no quieren hacer, se van a trabajar en oro y algunos tienen vergüenza; otros pertenecen a la iglesia adventista.

Esto era pues una clara advertencia de que la devoción al agua en la bocatoma de la laguna de Aricoma estaría en declive por la presencia de la confesión adventista y por el cambio de las condiciones socio-económicas ocasionados por la minería informal en la Comunidad de Oruro.

Nuestra hipótesis estaría a punto de ser confirmada, sin embargo, tuvimos que investigar más, siguiendo los métodos de investigación antropológica, tuvimos que hacer entrevistas a profundidad, para esto tuvimos que ganarnos la confianza primero de los jóvenes luego de sus padres. Los resultados de nuestras entrevistas lo hemos

³⁹ Entrevista al maestro andino: Mauricio Salcca.

clasificado según nuestra hipótesis, para ello presentamos en dos apartados:

5.3.1. Doctrinas de la Iglesia Adventista del Séptimo Día

La Iglesia Adventista del Séptimo Día nació a partir del Movimiento Millerista de la década de 1840, que resultó ser una de las últimas oleadas de reavivamiento del Segundo Gran Despertar religioso. Oficialmente fue fundada en 1863 entre sus altos representantes se tiene a Hiram Edson, James Springer White y su esposa Ellen G. White, Joseph Bates y John N. Andrews; años más tarde en Battle Creek, Michigan, se establecería una iglesia organizada formalmente llamada Iglesia Adventista del Séptimo Día. Para mayor información cito aquí a (Queen, Prothero, & H, 2009), en donde encontrarán información histórica detallada.

Respeto a su política encontramos por lo menos tres principios fundamentales que rigen la posición de la Iglesia Adventista del Séptimo Día sobre la política. Uno de ellos es el principio de la separación entre iglesia y estado, lo que lleva a cada una de esas entidades a cumplir sus respectivas funciones sin interferir en los negocios de la otra. La iglesia cree que solo podrá preservar ese principio por medio de una postura denominacional sin compromisos partidarios, no tomando posición ni a favor ni en contra de cualquier régimen o partido político. Esa postura debe caracterizar, no solo a la organización adventista en todos sus niveles, sino también a todas las instituciones que dependen de ella, todas las congregaciones

adventistas locales, como también a todos los obreros que son mantenidos por la organización⁴⁰.

Es decir son neutrales ante cualquier situación política o instituciones, pero que tienen técnicas avanzadas para la captación, persuasión y una antropología ambiguamente materialista que niega tanto la inmortalidad del alma como la existencia del infierno (César Vidal Manzanares 2015)⁴¹.

Con estas aclaraciones bibliográficas nuestra intención, en esta tesis, es únicamente describir la intromisión de la confesión adventista en la Comunidad de Oruro, para esto debemos dejar en claro que no todos los miembros de la iglesia adventista piensan de igual modo o que incentivan la extensión de las tradiciones locales. Tampoco queremos difamar u ofender, ya que en el proceso de nuestra investigación lo que hicimos es recoger versiones de los miembros de la iglesia, transcribimos en algunos casos testimonios tal iguales que lo vertido, todo referente a la festividad Unu T'akay.

5.3.2. El establecimiento e intromisión de la confesión religiosa adventista

La presencia de los protestantes en el altiplano peruano según Hector Elias Nuñez Nuñez⁴² comienza en los años de 1898 – 1915 y

⁴⁰ Consultado en: www.adventistas.org/es/institucional/organizacion/declaraciones-y-documentos-oficiales/los-adventistas-y-la-politica/

⁴¹ Consultado en: es.catholic.net/op/articulos/1097/cat/17/informe-sobre-la-iglesia-adventista-del-septimo-dia.html

⁴² Tesis de licenciatura en Antropología: *Presencia protestante en el Altiplano peruano. Puno, 1898-1915. El caso de los adventistas del Séptimo Día: actores y conflictos*, Facultad de CCSS, UNMSM, 2008

en el distrito de Crucero en los años de 1950 según los miembros de la iglesia adventista.

Según Benjamín Aquino Murga ex-regidor por la Comunidad de Oruro en Crucero, la iglesia adventista se estableció aproximadamente en los años 1955 – 60, con el nombre de iglesia adventista séptimo día *Yurak Mayu*. Según Murga actualmente tiene una comisión que propone a los dirigentes cada año, los dirigentes están conformados por 04 personas que se encargan de: visitar a los domicilios, escuela sabática, ministerio de la mujer que se dedica exclusivamente a instruir a las damas.

La iglesia también cuenta con un secretario que redacta y hace firmar las actas de bautismo, además de tener la tarea de secretario contacta a los futuros devotos con el pastor de la iglesia.

Hoy los principales líderes de la iglesia adventista de Yurak Mayu-Oruro son Lucio Soncco, Bonifacio Aquino Tipo, Nicanor Quispe, Fausto Aquino y Fortunato Mamani.

Hasta el día de hoy cuanta aproximadamente con 990 devotos bautizados y registrados; según Murga la iglesia va en crecimiento. *“cada vez se va incrementando los hermanos, está dando frutos nuestra organización, y la doctrina porque contamos con un canal de tv adventista satelital en la iglesia”* muy positivo para los miembros.

Hasta aquí un breve relato sobre el establecimiento de la iglesia adventista en la comunidad, ahora voy a los propósitos de nuestra

investigación, que es describir su intromisión en el Unu T'akay y aquí mostramos los resultados de nuestro trabajo de campo los mismos que responden a las preguntas de nuestro trabajo de investigación.

5.4. ¿Cómo afecta la intromisión de la confesión adventista en la fiesta-ritual del “Unu T'akay en la Comunidad de Oruro?”

Los cierto es que, en los últimos años la fiesta-ritual había perdido el sentido original que le caracterizó, había ido disminuyendo poco a poco desde el crecimiento de los feligreses de la iglesia adventista en el distrito de Crucero y especialmente en la Comunidad de Oruro tal como se cita abajo las versiones sobre la actitud de los adventistas frente al Unu T'akay. *“...la actitud de los adventistas frente a unu t'akay es abstención total, porque consideramos que la fiesta-ritual es pagana ya que se rinde pleitesía al dios agua, y que está acompañado de licores y bailes ... para mí no tiene ninguna relevancia”* (Helio M. 2015)

Esta versión nos llamó bastante la atención, por eso entrevistamos a otros líderes conocidos en la comunidad que antes de bautizarse en la iglesia adventista habían participado en el Unu T'akay de Oruro, entre ellos Pedro de 38 años, quien se bautizó hace 20 años en la iglesia adventista, su versión fue *“Mis padres me obligaban a ir al Unu T'akay cuando era adolescente, pero ahora ya no voy porque llegué a conocer la palabra de Dios nuestro salvador, voy cada sábado a la iglesia”* (Pedro M. 2015)

Otra entrevista relevante del hijo del alferado que le había tocado por ser miembro de la Comunidad de Oruro y que se había abstenido a

pasar el cargo, nos daba su versión del porque se había abstenido
“...un año le toco a mi padre ser alferado, pero como mi padre se ha bautizado en la Iglesia Adventista, ya no puede participar porque estaría mal visto por los miembros de la iglesia... Para no participar, mi padre tuvo que negociar e hicieron un arreglo interno y todo normal”
(Nicasio S. 2015)

Para investigar más sobre estas versiones, un sábado tuvimos que participar desapercibidos en la iglesia adventista, escuchando las predicas y los sermones de los hermanos, luego de unas horas pudimos abordar a un grupo para poder comentarlos sobre la festividad Unu Takay. En esta conversación mencionamos que estamos interesado a pasar el cargo del Unu Takay y que problema habría si también somos hermanos, la reacción de los hermanos fue así; *“...joven, hijo de quién eres?...estarías cometiendo una idolatría!, no, no, no, sabes la palabra del señor verdad? tenemos que ser obedientes Dios nos ha elegido y no debemos fallarle...”*, Cuando escuchamos esto casi convencidos salimos de la iglesia, pero teníamos que cumplir con nuestro objetivo de registrar las conversaciones.

En el afán de nuestra investigación seguíamos entrevistando a las personas que antes habían profesado la religión católica y que ahora se habían convertido en adventistas. Así pues guiado por vecinos entrevistamos a la hija de Juan Santi alferado del *Unu T'akay*, respecto al cambio a la iglesia adventista y, nos respondió así *“Ya llevó 18 años y quiero vivir junto a Jesús, en la morada que Él tiene preparado y los beneficios son haber conocido el régimen alimenticio, aprender amar a*

Jesús, conocer que él es mi Creador y desea lo mejor para mí", y lo que piensa de la festividad Unu takay es: *"Pienso de que las personas participan sin conocer, y no está bien ante los ojos de Dios, el mismo nos habla en su palabra."* Pausamos la entrevista y luego bajó con una biblia del segundo piso y continuamos con la entrevista y nos señalaba en la biblia el Éxodo 20: 3-5.

"No tendrás dioses ajenos delante de mí. No te harás imagen, ni ninguna semejanza de lo que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra. No te inclinarás a ellas, ni las honrarás; porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos hasta la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen,"
(Éxodo 20: 3-5)

Por todas las entrevistas que hicimos, pareciera que la interpretación literal de los textos bíblicos es muy sagrado, puesto que casi todo nuestros entrevistados nos citaban pasajes de la biblia para defender su posición religiosa. Nuestra entrevista especialmente fue muy riguroso porque seleccionamos a los ex-católicos que habían pasado a ser parte de la confesión religiosa adventista, para entender mejor cito una entrevista en que refleja mejor esta explicación de Carmen de 37 años véase anexo 01.

5.5. ¿De qué manera afecta la minería informal en la extinción del ritual “Unu T’akay” o culto al agua en la desintegración de la Comunidad de Oruro?

Según pobladores de la comunidad, la minería informal se desarrolló en la Comunidad de Oruro en los años 2011 - 2013; y en los alrededores del distrito de Crucero tales como: Oriental, Ananea, Pampa Blanca y La Rinconada desde los años 2008 hasta la actualidad. La aparición de esta actividad ha hecho que mayoría de los comuneros se dediquen a la minería porque así podían ganar mucho más dinero que cualquier agricultor o ganadero de la comunidad, incluso podían superar a los sueldos de los profesionales que trabajan en las empresas transnacionales; autoridades, jefes de hogar; jóvenes y niños podían acceder a este trabajo en las minas, líneas abajo citamos una entrevistas que hicimos a un miembro de la comunidad que había dejado Oruro para instalarse en las minas de la Rinconada.

“Yo solo trabajaba 4 horas, a veces 2 horas y cada fin de mes en mi cachorro sacaba más de 800 gramos de oro con eso puse mi tienda en Crucero y deje la comunidad ...” (Adrián C.2015).

“...cuando todavía eran pequeño mis hijos, me acompañaba en la festividad, ahora ya no están en la comunidad, se fueron a la mina, el mayor de todos vive en Juliaca, de ahí es su pareja y ya no viene a la festividad...” (Faustino S. 2015).

Así pues, la Comunidad de Oruro va perdiendo miembros herederos de la festividad Uno T’akay. La emigración es un término

que no se menciona en la comunidad, sino más bien “*me voy a la mina a trabajar, para conseguir mi platita y comprar mi casa en Juliaca o Arequipa*” diciendo esto los jóvenes salen de la comunidad, para trabajar en las minas de Ananea, Rinconada, Oriental y otros lugares.

Pasado algunos años estos jóvenes se conocen con las personas de otras poblaciones y forman un hogar, en muchas casos ya no regresan a la comunidad, y si lo hacen es para visitar a sus padres una vez al año.

Según nuestros entrevistados, antes que la minería absorbiera a los miembros de la comunidad todo era muy organizado, los carnavales, la fiesta de agosto y los *chakus*. Ahora pareciera que los jóvenes que regresan de las minas traen malas costumbres: como la borrachera sin control, las peleas, incluso llegan a agresiones con armas; los rituales, el respeto a la madre tierra, a los *apus*, ya no les interesa. En algunos casos los que regresan de las ciudades se avergüenzan de su procedencia.

En sus inicios de los años 2008, 2009 hasta 2013, el oro cotizaba a muy buen precio, muchos lograron comprar autos, camionetas y casas. Según los pobladores sus condiciones de vida mejoraron bastante. Si antes no tenían un carro del año, ahora lo pueden tener. Si antes no podían tener casa en Juliaca o Arequipa ahora si pueden comprarlo.

Según nuestra investigación y trabajo de campo podemos concluir que dentro de la comunidad existen pues grupos que defienden las

costumbres ancestrales y personas que rechazan dichos costumbres.

Para mayor entendimiento les llamo comunidad y anti-comunidad.

COMUNIDAD Y ANTI-COMUNIDAD

Para explicar este planteamiento, tomo prestada algunas palabras a la teoría de (Diego Irarrázaval 1998) y (Clifford Geertz 1965), el primero considera de que durante las festividades se manifiestan contradicciones a varios niveles, esas contradicciones para nosotros se expresan tácitamente en dos dimensiones; unos que defienden sus costumbres ancestrales como una manera peculiar de ver la vida y que tal peculiaridad se construye por medio de un sistema de símbolos, sirve para dar sentido a la vida, se acepta por la autoridad que nace de alguna forma de "re-velación" y que se genera por la actividad ritual. Y otras que niegan, rechaza, incluso repudian con todas sus fuerzas a estas manifestaciones simbólicas.

Los unos, son pues los abuelos, los padres fundadores de la festividad Unu t'akay, que tienen creencias, fe y devoción en la ejecución del ritual al agua, tienen pues una profunda creencia de que todo lo que les rodea tiene sentido, vida, por lo tanto merecen ser tratados con esmero, dedicación y sobre toda las cosas, con mucho respeto.

Los otros, pues son las personas que salen fuera de la comunidad y regresan con cierta alienación, es decir, proviene del exterior pero que tiene sus mecanismos en el interior de la comunidad y marca decisivamente los destinos de la fiesta-ritual Unu T'akay. Estos "otros"

incluso niegan sus propias costumbres, aduciendo, que es una festividad pagana, que debe ser desterrada, porque su continuidad resta atención a sus actividades.

Por todas estas razones los alferados del Unu T'akay y los miembros organizadores han perdido interés en seguir realizando, mayoría de jóvenes se ven confundidos de seguir con sus tradiciones o cambiarse a la religión adventista. Si antes los alferados se organizaban desde meses, o semanas enteras, hoy las formas de organización y las ganas de participar han mermado enormemente, porque se piensa, o se tiene la idea de que es un gasto en vano. Con esta forma de pensar, la Comunidad de Oruro pierde no solo su identidad, sino su prestigio, sus niveles organizativos, los cuales conducen al fracaso.

CONCLUSIONES

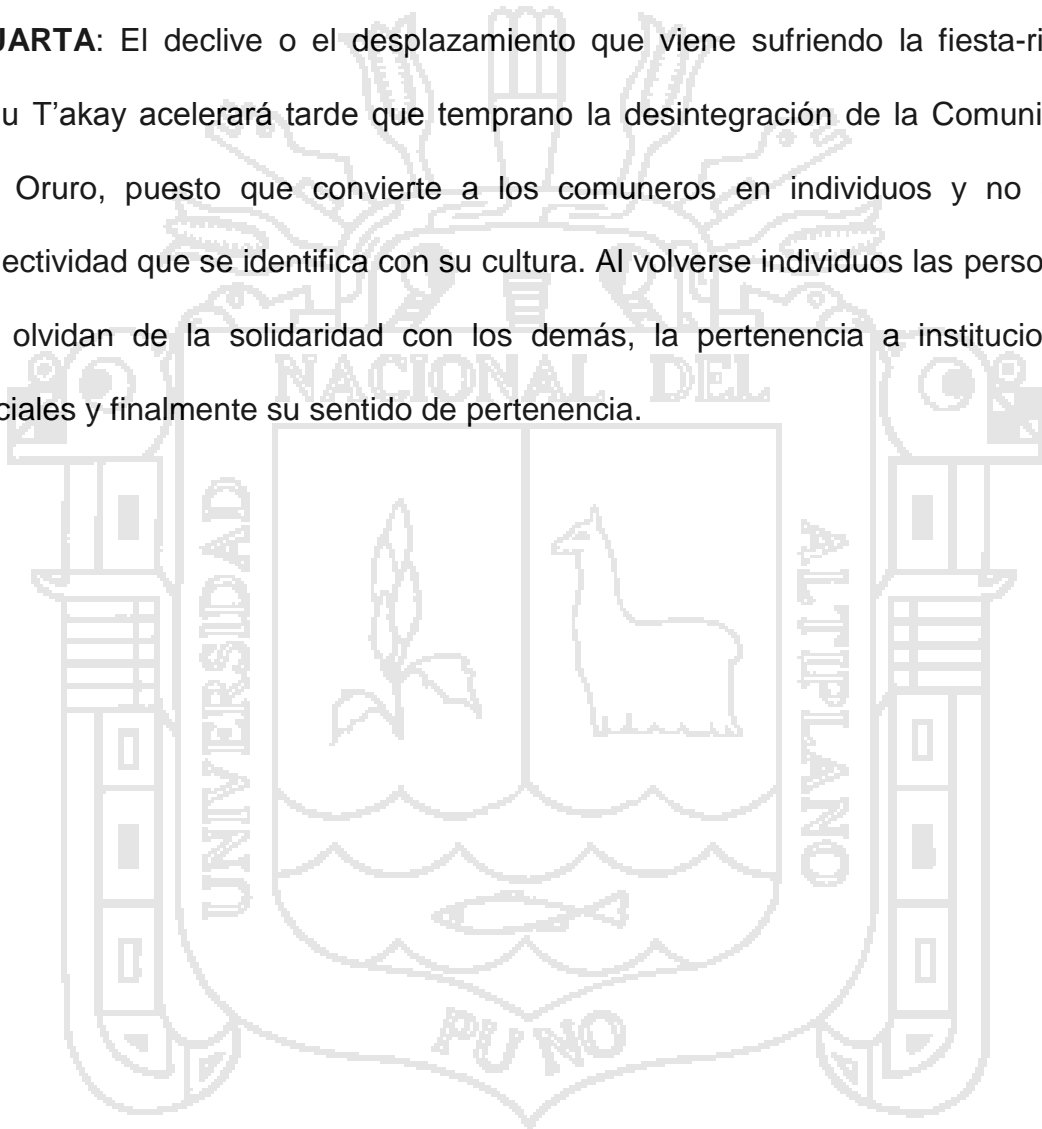
PRIMERA: Se ha constatado que el ritual al agua denominado Unu T'akay en los últimos años está en un declive por las causas internas, es decir, por la influencia ideológica basado en el fundamentalismo de la confesión religiosa adventista. Este fenómeno social emergente en las últimas décadas ha hecho de que personas de la comunidad han perdido interés en seguir practicando las costumbres ancestrales y otros lo consideran pagana. Así pues la iglesia adventista tiene doctrinas contrarios a la comunidad que no son apropiados porque consideran a la cultura local como acto pagano, no apropiadas. Por ello mismo hasta el 2015 más del 78 % de los comuneros se bautizaron en la iglesia adventista la como lo afirma Benjamín Aquino miembro de la iglesia adventista séptimo día Yurac Mayu-Oruro.

SEGUNDA: La instalación de la iglesia adventista en la Comunidad de Oruro ha influenciado drásticamente en el declive del ritual al agua, puesto que los miembros de la iglesia consideran al Unu t'akay una festividad pagana. Una vez bautizados en la iglesia adventista cualquiera que sea la persona no puede asistir a otros rituales sagrados que no sean de la doctrina adventista. Es decir, el fundamentalismo que les caracteriza a este grupo de religiosos no permite que personas de la comunidad asistan al ritual que se desarrolla en la bocatoma de la laguna de Aricoma.

TERCERA: La presencia de la actividad minera en la Comunidad de Oruro y en los alrededores del distrito de Crucero tales como: Oriental, Ananea, La Rinconada, Pampa Blanca y Lunar de Oro ha ido formando otro tipo de conciencia en los comuneros, sean estos: jóvenes o adultos. La conciencia de

cual hablamos está basada en la enajenación y libertad económica —el ser humano como un individuo cuya única motivación es huir del dolor y buscar el hedonismo— que les permite comprar cosas suntuosas: camionetas, motos, casas y cosas innecesarias para dejar el colectivo y convertirse en puro individuos.

CUARTA: El declive o el desplazamiento que viene sufriendo la fiesta-ritual Unu T'akay acelerará tarde que temprano la desintegración de la Comunidad de Oruro, puesto que convierte a los comuneros en individuos y no una colectividad que se identifica con su cultura. Al volverse individuos las personas se olvidan de la solidaridad con los demás, la pertenencia a instituciones sociales y finalmente su sentido de pertenencia.



RECOMENDACIONES

PRIMERA: Las autoridades locales deben incentivar y revalorar la realización de la fiesta-ritual del Unu T'akay, ya que esta festividad con contenido ritual, religioso y sagrado refuerza el orden social, la integración, y la hermandad en la Comunidad de Oruro, en las comunidades.

SEGUNDA: La influencia de la religión adventista debe ser normada y controlada de alguna manera y permitir a sus miembros a revalorar la festividad del Unu T'akay puesto que esta festividad no es pagana, sino más bien, es la cultura viva, religión e identidad de la Comunidad de Oruro.

TERCERA: Se debe realizar cursos de filosofía andina integrada a la “modernidad” para que los jóvenes, caballeros y niños sepan valorar sus tradiciones y desenvolverse adecuadamente en la comunidad, ya que tener un sentido de pertenencia fortalece las capacidades creativas y conduce a desarrollo integral de ser humano.

CUARTA: Las Autoridades de la Comunidad de Oruro deben acudir al ministerio de cultura quienes son responsable de todos los aspectos culturales del país y ejerce competencia exclusiva y excluyente, respecto a otros niveles de gestión en todo el territorio nacional. Si la comunidad sigue con este tipo de conducta sin revalorar su propia cultura, sus tradiciones y su religión, los jóvenes ya no respetarán a las autoridades, esto implica a los padres de familia, y la sociedad en general.

QUINTA: Los casos de pequeñas organizaciones, como es caso de la Comunidad de Oruro, son las que pueden llevarnos a entender las grandes problemáticas sociales que estamos viendo en el Perú. Con nuestra

investigación recomendamos a egresados de la escuela profesional de antropología e investigadores a seguir investigando ya que en ciencias sociales nada es absoluto ni terminado.

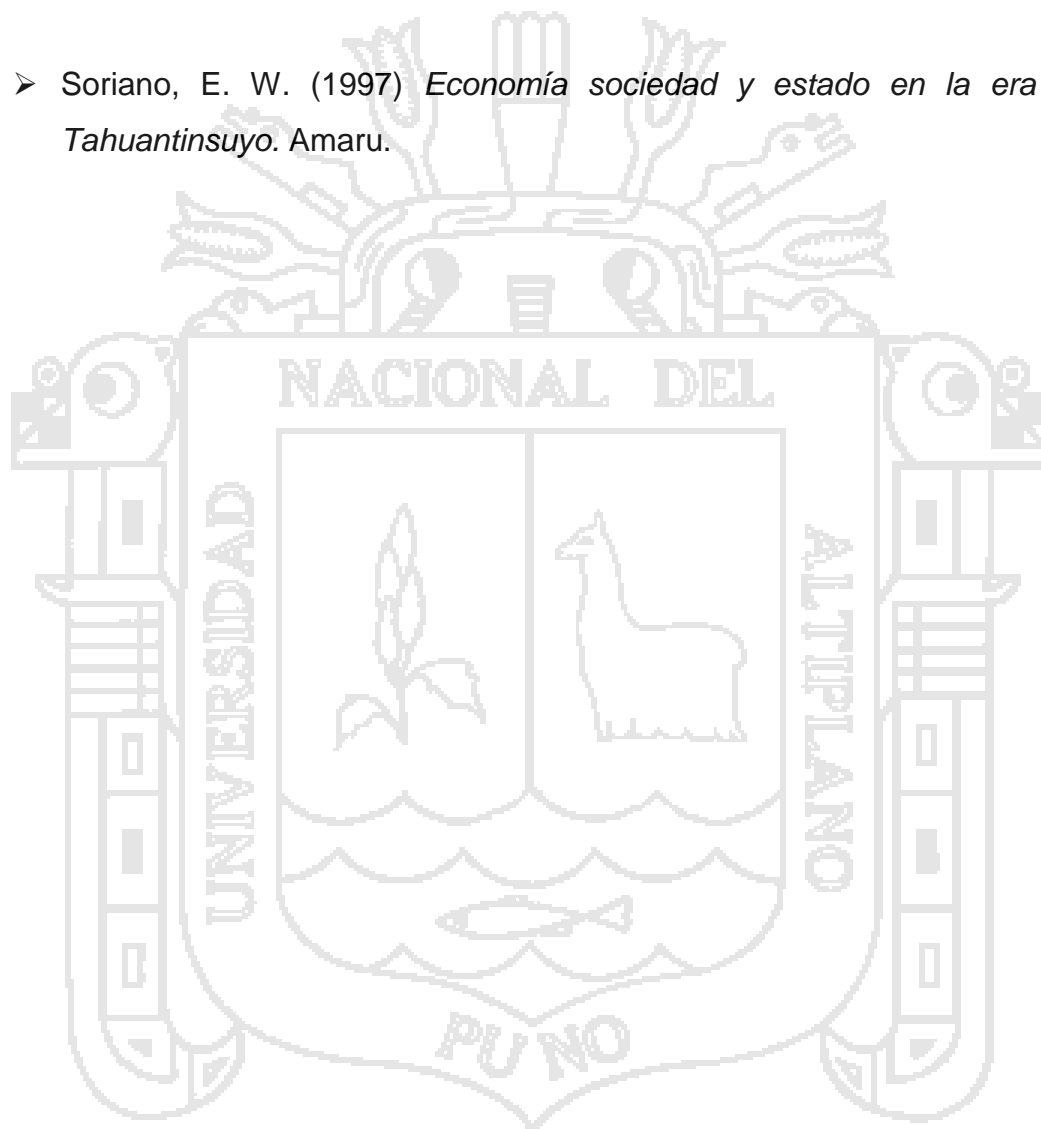


BIBLIOGRAFÍA

- BERNAL, A. S.. (2012). *Etnoética en la gestión social del agua de riego: Cuenca hidrológica del Colca- Caylloma-Arequipa*. Tesis doctoral- UNA-Puno.
- BELL, D. (1992) *Las contradicciones culturales del capitalismo*. Alianza Editorial; 5ta. ed.
- CONCEPCIÓN B. G, M. (1993) *Evangelización y sincretismo religioso en los Andes*. Revista Complutense de Historia de América. Edit. Complutense-Madrid.
- CARRIÓN C, R. (1955, 2005) *El culto al agua en el antiguo Perú*. Editorial. Editores & Impresores S.A Perú.
- DUEÑAS T, B (1975) "Ensayo monográfico de la Provincia de Carabaya: en Frisancho Pineda Samuel. Álbum de Oro, Vol. V, Editorial Los Andes"
- Frisancho Pineda Samuel (1918) "Album de Oro". (Monografía del Departamento de Puno).
- Flores, O. J. A. (2009). *Celebrando la fe: Fiesta y devoción en el Cuzco*. Cuzco: Universidad Nacional San Antonio Abad del Cuzco.
- FARFÁN LOBATON, Carlos. (2014) *El Simbolismo en torno al Agua En la Comunidad de Huaros-Canta*. Revista de Folklore número 386.
- Gelles, Paul H., 1957-. (2002). *Agua y poder en la Sierra Peruana: la historia y política cultural del riego, rito y desarrollo*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial,
- Grice, H. P. (1975). *Lógica y conversación*. Nueva York: Academic Press.
- Grillo Fernández , E., Rodríguez Suy Suy, V. A., Rengifo Vásquez, G., Greslou , F., Moya Bendezú , E., & Valladolid Rivera, J. (1991). *Cultura andina agrocéntrica*. Lima: PRATEC-Proyecto andino de tecnologías campesinas.

- HENRIQUE U. (1991). *Modernidad en los Andes*. Centro de Estudios Regionales Andinos. "Bartolomé de las Casas". Cuzco.
- H., M. J. (1990). *Fiesta, tradición e identidad local*. Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra., 22(55), 43-58.
- Iglesia, A. M. (2006). *Seventh-day Adventists Believe*. Argentina: ACES.
- Irrarázaval, D. (1998). *La Fiesta símbolo de libertad*. Lima-Perú: Instituto Bartolomé de las casas.
- Kawulich, B. B. (2006). *La observación participante como método de recolección de datos*. Qualitative Social Research-Art. 43, 82 párrafos.
- Medina C, G., Arévalo A, J., & Quea J., F. (2007). *Estudio de investigación de la minería ilegal en el Perú*. Lima: Instituto de ingeniero de minas del Perú.
- Marcos González, P. (03 de junio de 2008). *El concepto de fiesta*. Obtenido de <http://www.omni-bus.com/n21/fiesta.html>.
- Mora, F. J. (1975). *Diccionario de Filosofía*. Tomo II. Buenos Aires: Sudamericana.
- PERU, E. C. (14 de abril de 1987). Obtenido de LEY GENERAL DE COMUNIDADES CAMPESINAS n° 24656, artículo 2: <http://faolex.fao.org/docs/pdf/per20093.pdf>
- Pieschacón, F., Melguizo, M., & González, P. (2006). *Estudio exploratorio de patrones culturales que contribuyen a la vinculación de niños, niñas y jóvenes a los grupos armados en Colombia*.
- POLANYI, K., Rendueles, M. L. C., & López, I. (2014). *Los límites del mercado: Reflexiones sobre economía, antropología y democracia*. Madrid: Capitán Swing.
- Queen, E. L., Prothero, S. R., & H, G. (2009). *Encyclopedia of american religious history*. Nueva York: Infobase Publishing.
- Rappaport, A. R., & trad. Sabino Perea. (2001). *Ritual y religión en la formación de la humanidad*. Madrid: Cambridge University Press.
- Reyes, G. (1995). *El abece de la pragmática*. Madrid: Arco Libros.

- Turner, V. W. (1980 [1967]). *Símbolos en el ritual ndembu*. Madrid: Siglo XXI.
- Soncco C, A. (2013) revista “Orgullo Oruro” Crucero.
- Velasquez S, H. y Otros (2013) *Rituales en la Festividad de la Exaltación de la Santa Cruz en Juli*.
- Soriano, E. W. (1997) *Economía sociedad y estado en la era del Tahuantinsuyo*. Amaru.



GLOSARIO DE TÉRMINOS QUECHUA

APU.- Vocablo quechua que significa 'señor(a)' son montañas tenidas por vivientes desde épocas pre-incaicas en varios pueblos de los Andes.

PACHA KAMAQ TAYTA.- En el mundo andino es considerado padre creador de la tierra.

QULLUTA.- Piedra lisa y redonda del río que sirve para chancar el chuño (papa deshidratada).

P'UTUKU.- Construcción de pequeños espacios hecha de pura piedra y tiene forma redonda, para guarecer de las lluvias y vientos.

PHAWAQ QUCHA.- Laguna que corre, para la tesis laguna que persigue.

PAPA MALLIY.- Vocablo quechua que hace referencia a la acción de extraer papa de la chacra y adornarlo con flores para luego probar en la comunidad junto con las autoridades.

SUMAQ WAYQ'U.- Ladera hermosa parecido a un pequeño valle.

SOQ'ANACUY.- Vocablo quechua que se refiere a la acción de golpear con flores. Lo realizan los comuneros luego del papa Malliy.

LAYQ'AS.- Sabios andinos que practican la maldad.

PITAKA.- Vocablo quechua que significa atador que también eran caja de los arrieros.

HATUN KALLAWAYA.- Vocablo que hace referencia a la gran Carabaya.

RUMI MAKI.- Significa mano de piedra

WAKCHANI.- Lugar que hace referencia al lugar de orfandad.

SOKWA.- hace referencia al suelo que tiene mucha arena y cascajo.

MAMA QUCHA.- Significa Madre laguna.

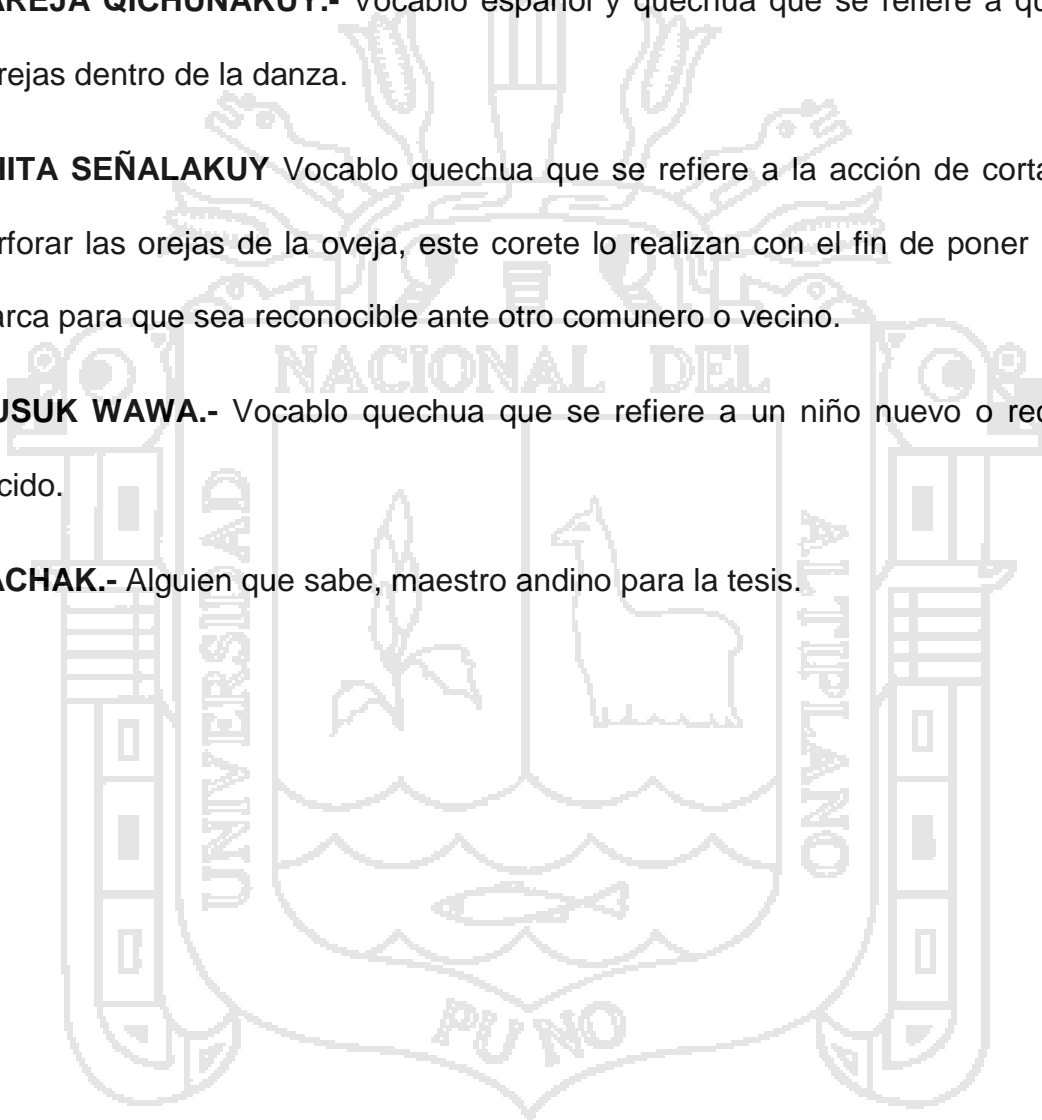
CH'UWASQA.- Vocablo quechua que significa hacer el pago a la "santa tierra" o algún apu, consiste en arrodillarse y hablarle a los apus.

PAREJA QICHUNAKUY.- Vocablo español y quechua que se refiere a quitar parejas dentro de la danza.

CHITA SEÑALAKUY Vocablo quechua que se refiere a la acción de cortar o perforar las orejas de la oveja, este corete lo realizan con el fin de poner una marca para que sea reconocible ante otro comunero o vecino.

MUSUK WAWA.- Vocablo quechua que se refiere a un niño nuevo o recién nacido.

YACHAK.- Alguien que sabe, maestro andino para la tesis.





ANEXOS

ANEXO Nº 1 Guía de entrevista a profundidad

GUÍA DE ENTREVISTA A MIEMBROS DE LA IGLESIA ADVENTISTA

¿Desde hace cuánto tiempo se bautizó en la iglesia adventista y porque?

Me bautice hace 6 años, porque quise encontrar y asegurar mi vida en las manos de Jehová. Porque sin él no soy nada.

¿Qué beneficios tiene estar bautizado en la iglesia adventista y cuáles son las diferencias frente a los otras religiones?

La iglesia adventista es la iglesia donde Dios usa para determinar el evangelio. La ventaja es el estudio de la palabra de Dios, con más profundo y significado, solamente nos basamos en lo que dice la palabra de Dios y confiamos que la Biblia es la palabra divina. Es la fuente inspirada que el señor dejó a la humanidad no solo a la iglesia adventista, sino a toda la humanidad... Si estamos dispuestas a estudiar cómo debe de ser la Biblia, tendremos la luz que nuestro padre celestial dejo para iluminar nuestras vidas.

2. PERCEPCIÓN DE LOS HERMANOS ADVENTISTAS FRENTE AL “UNU T’AKAY”

¿Qué piensa sobre la fiesta-ritual del UnuT’akay?

Es una ofrenda que se hace en agradecimiento al agua, es una costumbre que hacen los hermanos comuneros de Oruro, Capilla Pampa y San Salvador.

¿Ha participado laguna vez en la fiesta-ritual del UnuT’akay?

Sí participaba, pero ahora ya no participo.

¿Cree que es sagrado o profano y porque?

Es profano, porque hacen su fiesta-ritual del Unu T’akay en una forma pagana, eso no está permitido ante Dios...para que comprenda mejor le recomiendo que lea Éxodo 20.

¿Esta Ud. a favor o en contra de la Fiesta-ritual del UnuT’akay y porque?

“En contra. Porque es un medio que satanás usa para confundir los pensamientos y sentimientos de los hombres y mujeres y guiarlos a la muerte eterna”

ANEXO N° 2 Guía de entrevista a profundidad**GUÍA DE ENTREVISTA A LOS ALFERADOS Y AUTORIDADES LA COMUNIDAD****Localización:**

Comunidad.....Distrito..... Provincia.....

Barrio o centro poblado.....

Apellidos y Nombres:.....

Edad.....Sexo: a) Masculino () b) Femenino ().

Religión.....

I. FIESTA-RITUAL DELUNU T´AKAY.

1.1. ¿Qué es el Unu T´akay?

1.2. ¿Desde hace cuánto tiempo se realiza Unu T´Akay?

1.3. ¿Quiénes y cómo la organizan esta festividad UnuT´akay?

Cómo se realiza y cuantos días dura la fiesta-ritual del UnuT´akay?

II. CAUSAS DEL PROCESO DE EXTINCIÓN DEL “UNU T´AKAY”.

2.1. ¿Qué importancia tiene la fiesta-ritual del UnuT´akay para Ud y para su familia y porque?

2.2. ¿Qué significado tiene para Uds. la fiesta-ritual “UnuT´akay” como miembro de la comunidad y la población?

2.3. ¿Según su experiencia está muy vigente o ha disminuido la fiesta-ritual UnuT´akay?

2.4. ¿Porque cree que se está disminuyendo?

III. IMPACTO DE LA CONFESIONADVENTISTA Y LA MINERIA, ILEGAL E INFORMAL EN LA FIESTA-RITUAL DEL UNU T´AKAY:

3.1. ¿Qué factores estarían influyendo en el proceso de extinción de la fiesta-ritual delUnuT´akay?

3.2. ¿Cómo influyen la iglesia adventista en el proceso de extinción de la fiesta-ritual delUnuT´akay?

3.3. ¿Cómo influye la minería informal e ilegal en proceso de extinción de la fiesta-ritual del UnuT´akay?

3.4. ¿Los adventistas como perciben a la festividad UnuT´akay?

3.5. ¿Cuál es la actitud de los adventistas frente a UnuT´akay?

3.6. ¿Qué cambios ha ocurrido en la fiesta-ritual del UnuT´akay de lo que era antes en la Comunidad de Oruro?